RAMÓN CAMPAYO

CAMPEÓN MUNDIAL DE MEMORIA RÁPIDA

APRENDE ALEMÁN EN 7 DÍAS

Este método revolucionario te garantiza que serás capaz de defenderte en alemán en 7 días



Ramón Campayo, poseedor de numerosos récords mundiales de memorización y autor de los bestsellers Desarrolla una mente prodigiosa y Aprende inglés en 7 días, nos acerca su revolucionario método, en el que demuestra que una persona es capaz de defenderse en alemán en 7 días.

En sus páginas el lector encontrará tablas de vocabulario, recursos para poder formar frases en alemán de forma rápida y sencilla, pronunciación figurada, asociaciones inverosímiles, ¡y

mucho más!

Los 7 días de trabajo y estudio están adaptados de tal modo que no precisará ningún diccionario o curso adicional y, además, incluye toda la gramática necesaria.



Ramón Campayo Martínez

Aprende alemán en 7 días

ePub r1.0

Título original: *Aprende alemán en 7 días*
Ramón Campayo Martínez, 2014

Editor digital: betatron
ePub base r1.1



Introducción

Aprende alemán en 7 días es el tercer libro de la saga que explica mi método para aprender idiomas. Primero publiqué *Aprende un idioma en 7 días*, que muestra la técnica general de estudio que debemos seguir para aprender cualquier idioma. A esta obra le siguió *Aprende inglés en 7 días*, un gran éxito de ventas que se hizo muy popular y encabezó varias listas de los libros más vendidos. Pues bien, la saga continúa, y dados los tiempos de crisis que corren, el método va dirigido esta

vez, como no podía ser de otro modo, al aprendizaje del idioma alemán, una lengua de por sí muy importante, que cada día lo es aún más.

El alemán tiene fama de ser uno de los idiomas más difíciles del mundo. Yo, que paso mucho tiempo allí, te puedo asegurar que conozco infinidad de casos de estudiantes que cosechan trepidantes fracasos tras meses de frenético estudio. ¿Cuál es la razón de ello? Por lo general, la causa del fracaso es doble, por una parte está la técnica de aprendizaje, que como es inexistente, solo se basa en el uso y abuso de la fuerza bruta; y por otra, tenemos la

motivación psicológica, que inconscientemente parte de un nivel muy frágil, ya que todo el mundo dice que aprender alemán es muy difícil, y los «expertos» así lo corroboran (¿expertos?). Esta debilidad psicológica se hará evidente ante la primera adversidad que se encuentre, y enseguida se justificará el fracaso con el argumento de que «es muy difícil aprender alemán», retroalimentando a su vez la fragilidad inicial, y perforando un pozo cada vez más profundo, del que se hace más duro salir.

Pues bien, nuestro reto es aprender alemán adquiriendo una base muy

sólida, y en un tiempo récord, en tan solo 7 días de práctica, a razón de una hora por día aproximadamente. ¿Es esto posible? Sí, si conoces la forma de hacerlo, y yo te la voy a mostrar.

Supongamos que tratamos de ver una película 3 o 4 veces seguidas, acumulando un tiempo total de 7 horas como espectador. Al finalizar sucederá que apenas conoceríamos la trama de la película un poco mejor que cuando terminamos de verla por primera vez. Lo grave sería que aquí deberíamos sustituir la expresión *tratar de verla 3 veces seguidas* por otra más adecuada: *tratar de soportarla 3 veces seguidas*,

pues verla una tercera vez consecutiva supondría un exceso evidente que nos aburriría, nos cansaría, y ya no nos permitiría disfrutar de ella ni adquirir nueva información. Resulta evidente que el tiempo invertido en la última visualización está mucho peor aprovechado que el invertido en la primera. Es más, si tuviésemos que ver todas las películas de ese modo, varias veces seguidas, el cine pronto dejaría de atraernos y empezaría a deprimirnos. Que también sirva este ejemplo, dicho sea de paso, como advertencia a todos aquellos que estudian más de 6 horas diarias; sin duda están desperdiciando

mucho tiempo, creando fobia hacia el estudio y poniendo en riesgo su salud mental. ¿Tienes que estudiar mucho? Entonces has de emplear técnica, no tiempo.

Ahora bien, ¿qué pasaría si viésemos la película 3 o 4 veces pero de forma mucho más espaciada en el tiempo, dejando entre cada visualización un período comprendido entre una semana y un mes? Al final habríamos invertido el mismo tiempo, 7 horas, pero el resultado sería increíblemente distinto: seríamos unos expertos en dicha película, conoceríamos su trama a la perfección, no se nos olvidaría en

muchos años (es posible que nunca), y encima habríamos disfrutado de todo el tiempo empleado en cada una de las visualizaciones. Esta es la razón por la que este curso tiene un guión muy progresivo, fácil de seguir, y está óptimamente distribuido durante días sucesivos. Su contenido creará sólidas bases de conocimiento y nos permitirá avanzar con rapidez sin tener ninguna sensación de dificultad. En vez de ver la misma película varias veces seguidas, vamos a ver una serie cuya trama bien entrelazada nos aportará mucha mayor «cultura cinéfila». En el aprendizaje hay que repartir tareas y saber dejar cosas

para mañana, pero ojo, también hay que ser muy constantes si queremos tener éxito.

Como en mis libros anteriores, el lector podrá encontrar aquí las tablas de vocabulario completamente traducidas y asociadas. En ellas se incluyen los términos en español y alemán, la pronunciación figurada de cada palabra germana y la asociación inverosímil que nos permitirá memorizar y recordar con eficacia todo el vocabulario que necesitamos. Te puedo asegurar que aprenderemos sin esfuerzo, y además pasaremos un buen rato.

Tengo que reconocer que me lo he

pasado mejor escribiendo las asociaciones de las tablas de este libro que cuando las hice para *Aprende inglés en 7 días*. Sin duda, la mayor longitud de las palabras alemanas nos permite más juego a la hora de encontrar términos españoles sustitutos, y por lo tanto, tirar más de nuestra imaginación. Me he reído mucho cuando las escribía, hasta el punto de que he tenido que parar en numerosas ocasiones para tratar de concentrarme y seguir, y espero que a ti te suceda lo mismo, que te diviertas mientras memorizas el vocabulario de la forma más sólida y divertida, que con toda seguridad existe.

El desglose posterior de los 7 días de trabajo está muy cuidado, y a ello ha contribuido la experiencia de mis dos libros de idiomas anteriores; pero es obvio que el libro hay que leerlo como primer paso para conocer el sistema y su aplicación al alemán. De lo que sí puedes estar seguro es de que aprenderás desde el primer día y a un ritmo trepidante. He considerado intercalar algunos ejercicios previos que aseguren rápidamente el nivel alcanzado y aumenten tu rendimiento, de forma que cuando llegues a los 7 días de trabajo ya seas capaz de moverte con mucha más agilidad, ganes tiempo y confianza, y

aprendas alemán a un ritmo exponencial, gracias a esa «misteriosa» y sorprendente base que habrás adquirido sin que apenas te hayas dado cuenta.

Mi mejor recomendación al lector es que, si no es un simple turista del libro, **no omita ninguno de los pasos y ejercicios** que se explican en él, y digo esto porque todas las personas que han experimentado alguna dificultad con mis métodos es porque ni siquiera han leído las instrucciones, o si las leen hacen caso omiso de ellas, y van «trabajando a la carta». Algunos al menos lo reconocen, y me dicen cosas como estas: «Pues en realidad ese ejercicio me lo

salté. Pensé que no era necesario en absoluto». «Es que quise mirar qué había más adelante, y luego ya no volví.» Así pues, ya que el libro no es muy gordo, y su noble propósito es conseguir que hables suficientemente bien una de las lenguas más «difíciles» que existen en tan solo 7 días, ten al menos la prudencia de leerlo despacio y sin omitir absolutamente nada de lo que pone, por obvio que te parezca.

Afortunadamente he conocido a muchas más personas que han experimentado estupendas sensaciones estudiando los idiomas con mi método, y además han aprendido a no ponerse

límites tan cercanos ni a dudar de su capacidad, como hacían antes. ¿Y sabes qué? Ninguno era superdotado; no pienses que para aprender rápidamente alemán hay que ser un genio, porque no es verdad. Este libro va dirigido a personas normales, y sus objetivos son todo lo coherente y lógico que nuestra depurada técnica puede proporcionar a personas normales.

El proceso de aprendizaje en cualquier materia depende en primer lugar de la técnica, y si esta es buena, el progreso y la mejora se harán patentes de inmediato, se creará ilusión, y todas las personas mostrarán una capacidad de

aprendizaje asombrosa, que pondrá en evidencia la mente prodigiosa que todos tenemos.

Me gustaría terminar esta introducción haciendo mención a un hecho verídico que ya relaté en *Aprende inglés en 7 días*, pero que quizá muchos lectores no conozcan, sobre todo aquellos que se saltan ciertas partes de los libros. Ellos tampoco lo leerán esta vez, pero es que es precisamente ahora cuando va al dedillo decirlo:

> Una señora muy especial, a la que no he tenido la fortuna de conocer personalmente, se puso un

día en contacto conmigo, y muy emocionada me dijo que, tras haber leído mi libro *Aprende un idioma en 7 días*, había aprendido lo suficiente de alemán como para hablar por teléfono con su pequeño nieto que residía en Alemania, y que no hablaba nada de español. Me aseguró que aunque su nivel no era muy alto, podía comunicarse perfectamente con su familia por teléfono (que aún es más difícil) y hablar de las cosas normales de cada día: preguntarle al nieto por sus estudios, por sus aficiones, por sus amigos, etc. La señora tenía ¡75

años!

Pues bien, el libro específico para aprender alemán acaba de salir del horno, así que… ¿Te atreves tú también a intentar el reto de aprender alemán en 7 días?

1
¿Por qué estudiar alemán?

El alemán es la lengua más fuerte e importante de Europa central. Principalmente se habla en Alemania, Austria y Suiza, pero cada vez son más los países, europeos en particular, como Polonia o Chequia, que se interesan por esta lengua. Del alemán derivan también algunas lenguas nórdicas, y eso tiene su importancia. No es que un alemán entienda a un sueco cuando habla, pero

es algo parecido a lo que le sucede a un español cuando le habla un francés o un portugués, entiende bastantes cosas sueltas, y no le costaría mucho tiempo ni esfuerzo empezar a hablarlo con fluidez. Algo parecido sucede con el dúo alemán-inglés. Si hablas inglés verás que hay muchas cosas que son prácticamente iguales que en alemán, en especial el vocabulario, en el que encontrarás muchos términos similares o idénticos. Hablando una de estas dos lenguas es mucho más sencillo aprender la otra.

Después de viajar mucho por todo el mundo, mi conclusión es que sin duda el

inglés es la lengua más importante de todas, y aunque mucha gente no lo habla, si tienes un nivel medio no tendrás ningún problema para comunicarte en cualquier parte del planeta que visites, siempre que sea una zona turística, claro. Además, y esto es significativo, ¡seguro que encuentras todos los menús de los restaurantes en inglés!

En cambio, yo discrepo con todos aquellos que piensan que el español es la segunda lengua más importante del mundo. Si tu destino es América Central, Sudamérica, ciertas zonas en los estados de Florida, California, Texas, Nevada o Nueva York, o bien países como Italia y

Portugal, donde es sencillo entender bastantes cosas, no tendrás ningún problema en comunicarte, pero como quedan muchos otros lugares, aparte de los ya mencionados, mi vaticinio es que si vas a alguno de ellos sin tener ningún guía, y tan solo hablas español, «te morirás de hambre», salvo que por azar encuentres a alguien que sí lo hable, pero te aseguro que la probabilidad matemática de que esto suceda puede resultar extremadamente reducida, así que lo mejor es evitar depender del azar.

En efecto, hay quien ha tenido cierta suerte cuando ha viajado, y piensa que el español «es la leche» porque lo habla

mucha gente en todos los países. Dejando a un lado a ese «turista suertudo» (que quizá se pagó el viaje gracias a un premio de la lotería), lo cierto es que muchos otros vuelven a casa «más delgados», y cuando se salvaron de algún momento de apuro es porque tuvieron la fortuna de encontrar a alguien que hablaba español y que pudo traducirles lo que necesitaban. No entender casi nada en los restaurantes (entre otros muchos lugares) es lo habitual, y mejor que no tengas alergia al gluten o a otro producto alimentario, porque pronto tendrás todos sus síntomas, y esto no es broma; entonces,

el viaje podría incluso llegar a truncarse.

¿Te gustan los parques de atracciones, los parques temáticos o los museos? ¿Solo hablas español? Pues como aspires a algo más que subir en la montaña rusa estás arreglado. He visitado multitud de ellos, y en países tan cercanos como Francia —donde todas las instrucciones, referencias, detalles y explicaciones omiten el idioma español— me he percatado de lo siguiente: siempre están en alemán.

También he visto infinidad de programas informáticos en los que pasa lo mismo, están en alemán y no en

español; y si compras una cámara de fotos fuera de España, es muy posible que veas las instrucciones en diversos idiomas (en alemán, por supuesto, pero quizá no en español). Pues sí, cualquier vídeo, electrodoméstico o chisme electrónico que tengas lo explica todo, y muy bien detallado, en alemán.

Tras haber sido capaz de defenderme en más de una docena de lenguas, y de haber viajado por multitud de países de todos los continentes, tanto por motivos de ocio como de trabajo, mi conclusión sobre el ranking de importancia de los idiomas, siempre según mi experiencia, es que

descartando la posibilidad de comunicación en la lengua nativa del país que visitas, y dejando de lado el inglés, cuando he tenido alguna limitación y he necesitado recurrir a otro idioma me ha salvado más veces el alemán que el español. Después del español, y a gran distancia, el francés.

Desde luego se hace notar el hecho de que Alemania sea una potencia mundial cada vez más importante, y de que su gente sea aplicada, trabajadora y formal, casualmente justo al revés que sucede con España, un país que gracias a nuestros políticos va a menos, y que empeora su prestigio internacional día a

día. Nuestro país tiene récords Guinness en corrupción y precariedad, y no se atisba ningún futuro alentador. Por esta razón, multitud de españoles están emigrando a Alemania y otros lugares en busca de trabajo, y desde luego que allí es mucho más fácil conseguirlo. Pero para ello les será absolutamente necesario aprender alemán. Esto hace que dicho idioma sea, sin duda, el más importante para estos emigrantes, mucho más que el inglés, idioma que por lo general solo chapurrean un poco, y al que apenas le sacan otro uso que no sea el de obtener un alivio cuando hacen turismo en el extranjero, o el de leer una

página en Internet escrita con ayuda de un traductor. Esto no les servirá de nada para mejorar allí su futuro.

En resumen y a modo de conclusión: para todos aquellos que van a conseguir (o ya han conseguido) un buen puesto de trabajo en Alemania, Austria o Suiza, pero supeditado a que aprendan alemán en unos meses, ¿qué lengua piensa el lector que será la más importante?

2
La pronunciación alemana

Al contrario de lo que sucede con el inglés, la pronunciación alemana es bastante sencilla, casi tanto como la española. No hay que dejarse intimidar por las largas palabras que aparecen de vez en cuando, pues en definitiva son la unión de otras palabras básicas, tal y como sucede con la palabra *sacapuntas*, de modo que conociéndolas individualmente y sabiendo

pronunciarlas por separado, no tendremos ninguna sensación de dificultad, incluso a la larga es algo bueno, pues facilita y simplifica la comunicación.

LA PRONUNCIACIÓN FIGURADA

Poseer un buen sistema de pronunciación que nos acerque a la pronunciación y sonidos reales de un idioma es vital para empezar a hablarlo con eficacia y hacernos entender desde

el primer momento. Si has leído alguno de mis libros anteriores sobre el aprendizaje de idiomas, es posible que ya conozcas mi sistema de pronunciación figurada, pero en cualquier caso vamos a tratarlo aquí también, y a adaptarlo a la lengua alemana. Es necesario que te familiarices con él, pues es el que utilizamos en este libro, y por lo tanto el que figura en la pronunciación de todo el vocabulario contenido en las importantísimas tablas de vocabulario que veremos más adelante.

Se trata de un sistema muy sencillo, lógico y preciso, mucho más que el

sistema internacional de pronunciación (cuyos símbolos son en muchas ocasiones incomprensibles), puesto que está basado al cien por cien en nuestra lengua materna, el castellano, y su código de escritura se basa únicamente en combinaciones de nuestras letras y sonidos, lo que nos facilitará mucho las cosas al resultar más intuitivo. Yo siempre he estado en contra del sistema internacional de pronunciación por su falta de lógica, y pienso que cada idioma debería tener el suyo en función de sus sonidos particulares. Por ejemplo, en el código internacional, la pronunciación de la vocal «o» es «ɔ»; es

decir, una «casi o», mientras que para nosotros será lo mismo, una «o», y mientras la escritura internacional del sonido intermedio entre «a» y «e» es «ə», una especie de «e» invertida, en mi sistema ambas letras son subrayadas: «<u>ae</u>». Esta técnica del subrayado es muy sencilla y nos dará mucho juego, porque subrayando cualquier par de vocales pronunciaremos al momento, y por instinto, su sonido intermedio. Te aseguro que no hay nada más eficaz que usar nuestra propia lengua como base para aprender a pronunciar cualquier otra, y dejarnos aquí de internacionalidades.

1. Uso de la tilde

Para saber qué sílaba de una palabra debemos acentuar al pronunciarla, pondremos una tilde en la sílaba tónica; es decir, en aquella que se pronuncia con más fuerza dentro de cada palabra:

Ejemplo: la pronunciación figurada de *trapo* es: «trápo».

Todas las palabras que tengan al menos dos sílabas deberán llevar la tilde para que podamos pronunciarla de

forma correcta.

2. Vocales

La pronunciación figurada de las 5 vocales:

a, e, i, o, u

es el mismo sonido que tienen en castellano. En muchos idiomas existen **sonidos intermedios** que nosotros no poseemos y que, como dije anteriormente, los representaremos subrayando las dos vocales en cuestión.

De este modo tendremos que:

ae será un sonido intermedio entre «a» y «e»

iu lo será entre «i» y «u», etcétera.

De igual forma, muchos idiomas —entre los que se encuentra el alemán— juegan con la duración de las vocales, lo que da como resultado que algunas sean más largas que otras. Para conseguir este efecto, nosotros podemos:

- **alargar** una vocal poniendo a continuación de ella «dos puntos». Aquí tendríamos una «o» larga: «o:».

O bien,

- **acortar** su duración y pronunciarla brevemente subrayando la letra: «o».

En definitiva, cada vocal se pronunciará del siguiente modo:

«a» se pronuncia como una «a» normal. Lo mismo sucede con cualquier otra letra que no lleve ningún signo añadido.

«iu» se pronuncia de forma intermedia entre «i» y «u» (prueba aponer los labios como

para pronunciar la «u», y después di «i»). Un mismo sonido intermedio se produciría con cualquier par de vocales subrayado.

«e:» será una «e» larga.
«u» será una «u» breve.

Fácil y lógico, ¿no?

3. Consonantes

✓ **«b»** se pronuncia como una «b»

normal: «bóda».

- ✓**«v»** se pronuncia como la «v» teórica real; es decir, de forma similar a la «b», pero tocando con el labio inferior los dientes superiores. Este sonido no existe realmente en español.
- ✓**«c»** es la «c» con su sonido más fuerte, o sea, cuando va seguida de «a», «o», «u»: «cása». También podemos emplear la «k» y escribir «kása» para este sonido.
- ✓**«z»** suena a «z», pero además puede englobar los sonidos débiles de la «c» (cuando va

seguida de «e» o «i») si lo deseas. Por ejemplo, la pronunciación de «*cepillo*» puede ser «cepíllo» o «zepíllo», como prefieras.

✓ **«g»** siempre sonará como la «g» de *gato*. Para evitar confusiones, su sonido de «j», como en *gente*, es mejor escribirlo con una «j»: «jénte».

✓ **«h»** corresponde a una «j» muy suave, como *haus* en inglés.

A modo de ejemplo, observa cómo quedarían escritas las pronunciaciones figuradas de las siguientes palabras:

armario: *armário*
cuchillo: *kuchíllo* o *cuchíllo*
cesto: *césto* o *zésto*
banana: *banána*
viento: *biénto*
huerto: *uérto*
gato: *gáto*
jota: *jóta*
gente: *jénte*

LA PRONUNCIACIÓN FIGURADA EN ALEMÁN

Veamos a continuación los secretos particulares que esconde la pronunciación de la lengua alemana.

1. Vocales

En general se pronuncian más o menos como en castellano, pero algunas llevan una diéresis (dos puntos encima) que les cambia el sonido:

«ä» se pronuncia «e»: *Gepäck* («gepék»)

«ü» suena entre «i» y «u» «iu»: Müller («miúla»)

Es largo el sonido de la vocal que antecede a la consonante «β»: *Straße* («shtra:se»)

2. Diptongos

«ei» se pronuncia «ai»: *Bei* («bai»)

«eu» se pronuncia «oi»: *Europa* («oirópa»)

«ie» se pronuncia «i:»: *Mieten* («mí:ten»)

3. Consonantes

«β» es una consonante típica alemana. También se puede escribir «ss», y se pronuncia como una «s».

«ch» seguida de «a», «o», «u» se pronuncia como **«j»:** *Dachau (*«dájau»*)*. En el resto de los casos suena como cuando chistas a alguien para que se calle: «sh»: *Tepich* («tépish»).

«h» se pronuncia como una «j» muy suave, igual que *house* o *hello* en inglés: «Hallo».

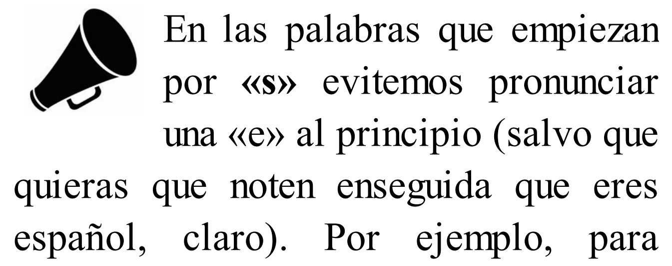
«j» se pronuncia como una «y»: Junge («yúnge»).

«r» es muy vibrante, como la «r» francesa.

«v» se pronuncia «f»: *Von* («fon»).

«w» se pronuncia como una auténtica «v», pues hay que tocar con el labio inferior los dientes superiores: *Wasser* («Vása»).

«z» se pronuncia «ts»: *Zu* (tsu).



En las palabras que empiezan por **«s»** evitemos pronunciar una «e» al principio (salvo que quieras que noten enseguida que eres español, claro). Por ejemplo, para pronunciar *Spanien,* haz el breve sonido de «chistar»: «sh», y únelo con

«pánien»: «shpánien».

4. Terminaciones de palabras

«-en» es la terminación de los infinitivos de los verbos: *machen*. La «e» apenas se pronuncia.

«-er» al igual que en inglés, se pronuncia como «a»: *Koffer* («Kófa»).

Unos cuantos ejemplos

Dado que la pronunciación es algo muy importante en el estudio de un idioma, vamos a ver unos cuantos ejemplos con palabras españolas, a fin de que te familiarices con la escritura de la pronunciación figurada. Por favor, repásalas con atención.

casa	**taco**	**kilo**
cása (o	táco	kílo

kása)   (o táko)

saciar	**loco**	**traca**
saziár	lóco	tráca
censo	**zas**	**cacería**
zénso	zas	kazería
cinta	**cereza**	**coque**
zínta	ceréza (o zeréza)	cóke
cien	**sapo**	**cueva**
zien	sápo	cuéba
queso	**coco**	**cavar**
késo	cóco (o kóko)	cabár

acabar	**verbo**	**gol**
acabár	bérbo	gol
bien	**vivir**	**juego**
bien	bibír	juégo
vela	**búho**	**granjero**
béla	búo	granjéro
boda	**exhorto**	**garaje**
bóda	exórto	garáje
ave	**hormiga**	**gesto**
ábe	ormíga	jésto
villa	**vaho**	**regencia**
bílla	báo	rejéncia
valle	**cohete**	**registrar**

bálle	coéte	rejistrár
baya	**hoja**	**ahogar**
bálla	ója	aogár
valla	**joven**	**guasa**
bálla	jóben	guása
¡vaya!	**gasa**	**desguace**
¡bálla!	gása	desguáce (o desguáze)
sabio	**gajo**	
sábio	gájo	

3
Tablas de vocabulario

Las tablas de vocabulario nos permitirán memorizar de la manera más rápida, eficaz y divertida el vocabulario de un idioma, en este caso del idioma alemán.

Cada tabla agrupa palabras que poseen alguna característica en común. Las palabras que encabezan dichas tablas son las más representativas o generales, y por ello siempre están escritas con letras mayúsculas. A estas

les siguen otras palabras que, por formar parte de un contexto similar, están relacionadas entre sí.

Las tablas están formadas por cuatro columnas verticales:

- **En la primera columna** de la izquierda encontraremos el **término alemán**.
- **En la segunda columna** está escrita la **pronunciación figurada** de la palabra alemana anterior.
- **En la tercera columna** veremos la **palabra española** correspondiente.
- **En la cuarta columna** aparece finalmente la **asociación**

inverosímil que relaciona la palabra española con la palabra alemana escrita, o bien con su pronunciación figurada. Esta asociación empieza con un asterisco para identificarla mejor, y es la clave para memorizar con eficacia todo el vocabulario que necesitas para empezar a hablar alemán.

Por lo tanto, las tablas tendrán esta apariencia:

Palabra alemana	**Pronunciación figurada**	**Palab españ**

XXXXXX	xxxxxx	*XXXXXX*
XXXXXX	xxxxxx	*XXXXXX*
XXXXXX	xxxxxx	*XXXXXX*
XXXXXX	xxxxxx	*XXXXXX*

Si ya conoces mis anteriores libros de idiomas sabrás cómo funcionan estas tablas. No obstante, presta atención al ejemplo siguiente:

Essen	ésen	**COMER**	* A más **come** forma de ese c cuerpo (echa más panza culo)



En la fila superior del ejemplo, en primer lugar aparece la palabra alemana: ***Essen***.

Tras ella viene su pronunciación figurada: **«ésen»** (segunda columna).

Después tenemos la palabra española **«COMER»**, que corresponde a la traducción del alemán.

Por último encontramos la

asociación inverosímil que nos permitirá la memorización del término alemán. Fíjate aquí que la palabra marcada en negrita (**comer**) corresponde a la palabra española, y la subrayada (ese) a la alemana. Este será el código que nos permitirá captar a golpe de vista las palabras clave de la asociación.

Para poder memorizar datos puros, como es el caso de la adquisición de vocabulario, tenemos que asociar de forma inverosímil al menos dos datos, en este caso lo hacemos con la palabra **«comer»** y con la palabra **«ese»**, la cual sustituye eficazmente a la palabra alemana *essen*.

Y precisamente de eso se trata, de algo tan divertido como sustituir la palabra alemana por una española que tenga algún parecido escrito o sonoro, y después asociarlas de manera imaginativa entre sí, lo que producirá su inmediata y sólida memorización. Recuerda que el subconsciente memoriza automáticamente aquello que le llama la atención, y justamente esta es el arma más poderosa con la que contamos todos los memorizadores, ¡tu arma secreta! A veces puede tratarse solamente de una ligera aproximación entre ambas palabras, pero no importa, esto será suficiente e igualmente

acabaremos conociéndolas a la perfección.

La palabra española sustituta podrá ser similar a la palabra alemana escrita, o bien a su pronunciación figurada, según te resulte más sencillo. Este detalle es importante, pues muchas veces las palabras se pronuncian de forma distinta a como se escriben, y esto nos da más juego.

También es muy importante que tengas en cuenta que:



En el futuro no tendrás que acordarte de la asociación

inverosímil, porque ya habrá cumplido su cometido, que no es otro que el de proporcionarte una memorización rápida y eficaz.

En efecto, esta información pasará a tu memoria de largo plazo, y vendrá de forma rápida y directa cada vez que la necesites. Lo hará mucho antes y mejor que si la hubieses memorizado «a lo bruto» o empleando cualquier otra técnica distinta de la asociación inverosímil.

Finalmente solo me queda decirte que para que la asociación funcione no basta con que la leas, sino que tienes

que vivirla durante 3 o 4 segundos, sintiéndola y haciéndola tan real como puedas. Tú estás ahí delante viéndola en primera fila: visualiza cómo una persona come muy deprisa, y su cuerpo va formando rápidamente la letra «ese».

4

¡Empecemos a hablar alemán!

Resulta evidente que si no disponemos de ningún vocabulario no seremos capaces de pronunciar palabra alguna, y mucho menos de formar una frase por muy corta y sencilla que sea. Por tanto, nuestro primer y fundamental objetivo debe ser:

Adquirir vocabulario y ser capaces de formar

frases sencillas con solvencia y velocidad real de comunicación.

Para que nuestro método sea realmente eficaz, no solo tenemos que entender todo el significado de las frases, sino que además debemos conseguirlo en un tiempo récord. ¡Y lo haremos! El número de horas que vamos a necesitar para ello se pueden contar con los dedos de las manos. Sí, nuestro método es muy eficaz porque se adapta como un guante al funcionamiento de la mente, y la mente es muy poderosa.

Solamente hay que saber cómo hacer las cosas.

Sigamos. Es obvio que no podríamos avanzar con rapidez si las frases fuesen demasiado largas o complejas.

Podemos progresar mentalmente si encontramos una dificultad, pero la mente se atascará si existen dos o más dificultades.

No podrás progresar como es debido en un proceso de estudio si encuentras varias dificultades al mismo tiempo. En efecto, tarde o temprano te cansarías, y al final abandonarías (vamos, lo de costumbre). Esto es lo que con frecuencia sucede con las matemáticas; los estudiantes se atascan una y otra vez, y no pueden progresar porque siempre encuentran dos o más dificultades de forma simultánea. La primera de ellas es el concepto nuevo que tratan de aprender, que además es doble al no saber para qué demonios sirve lo que están dando, impidiendo así desarrollar el necesario instinto

matemático, y creando una total desorientación que resultará bloqueante y frustrante. ¿Qué es o para qué sirve una derivada? ¿Y un logaritmo neperiano? ¿Me puedes decir alguna utilidad del número «e»? ¿Cómo vamos a ser capaces de resolver problemas satisfactoriamente si estamos desorientados y no entendemos la teoría básica?

En el aprendizaje de una lengua extranjera siempre nos encontraremos con 3 frenos o dificultades, que por orden de aparición son:

Vocabulario

Pronunciación
Gramática

Cualquier estudiante de idiomas se ha sentido frenado por alguna de las 3 dificultades expuestas, y con demasiada frecuencia por varias de ellas al mismo tiempo, de modo que cuando no siente que le falta vocabulario, observa que su pronunciación no es inteligible; o bien, su falta de oído le imposibilita entender en las frases que escucha muchas palabras que sí reconocería si las viese escritas, o comprueba que la pobreza de sus construcciones gramaticales produce una inevitable risa en los nativos que le

escuchan; o bien, todo lo anterior le sucede a la vez.

Así pues, la primera clave que necesitamos para despegar será conocer el vocabulario suficiente, sin ninguna otra dificultad añadida, sin más pretensiones, y acto seguido adquirir una técnica que nos permita formar frases cortas carentes de dificultad gramatical de forma rápida y fluida.

1. Memorización de vocabulario

Para empezar, vamos a estudiar esta tabla memorizando la traducción de los 9 verbos que la componen. Para ello lee cada una de las filas, visualizando con claridad la asociación inverosímil que aparece a la derecha. Es necesario que identifiques de forma correcta los términos clave de la asociación; es decir, por qué los ponemos, su razón de ser. Para que te resulte más sencillo, recuerda que en negrita está la palabra española, y subrayada aparece la palabra que sustituye al término alemán.

Haben	háben	**HABER**	No ha asocia cuand

		TENER	términ similar
Wollen	vólen	**QUERER**	* **C** volar…
Können	koénen	**PODER**	* Co bárbar mucho
Arbeiten	árbaiten	**TRABAJAR**	* **trabaj** velozm un árb mucha ramas modo brazos
Essen	ésen	**COMER**	* A **come** forma crea cuerpo

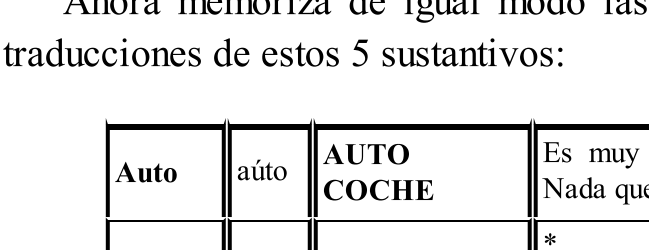
			más p más cu
Lesen	lí:sen	**LEER**	* lesiona tiene tiempo para **le**
Studieren	shtudíren	**ESTUDIAR**	Es similar hay asocia
Kaufen	kaúfen	**COMPRAR**	* K.O. boxead no seguir ritmo novia **compr**
			* **alquila**

Mieten	mí:ten	**ALQUILAR**	parece es mita

Para pronunciar correctamente todos los verbos, procura que apenas se oiga la «e» de las terminaciones «-en».

De este modo, la pronunciación del verbo *haben*, por ejemplo, será intermedia entre «hában» y «habn».

Ahora memoriza de igual modo las traducciones de estos 5 sustantivos:



Auto	aúto	**AUTO** **COCHE**	Es muy Nada que
			*

Zimmer	tsíma	**HABITACIÓN**	**habitació** situada equilibrio <u>cima</u> d montaña
Buch	buj	**LIBRO**	* Un av culta, con está em<u>bucha</u> **libro**
Arbeit	árbait	**TRABAJO**	Recuerda «trabajar» *arbeiten*
Brot	bro:t	**PAN**	* Vemos **pan** de planta

Finalmente memoriza esta tabla variada:

Wir	vía	**NOSOTROS**	* Imagina **nosotros** e ahora mismo s en la <u>vía</u> del tre
Sie	si:	**USTED (ES)**	* ¡Pero <u>si e</u>s **us**
Sie	si:	**ELLOS (AS)**	Igual que «uste
Ja	ya	**SI**	Lo sabe todo el
Nein	náin	**NO**	
Nicht	nisht	**NEGATIVA**	Es para neg frase

2. Formación de frases sencillas

Vamos a aprovechar el hecho de que cuando los alemanes hablan de «usted» o «ustedes», no conjugan los verbos, sino que hablan como Tarzán, usando solo el infinitivo, tal y como también sucede en inglés.

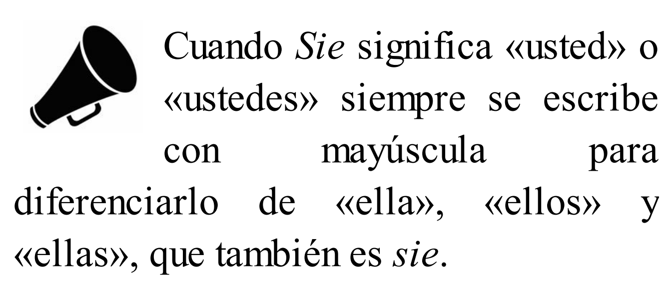
Observa estas frases y comprueba entonces que la traducción es correcta.

Después **pronúncialas en voz alta** (por favor, no omitas este paso):

Usted come
Sie essen

Ustedes leen
Sie lesen

Como ves, al referirnos a «usted» o «ustedes», el verbo va en infinitivo. Lo mismo sucede cuando se habla en el entorno de «nosotros» o de «ellos», tampoco se conjugan los verbos, que van siempre en infinitivo.



Cuando *Sie* significa «usted» o «ustedes» siempre se escribe con mayúscula para diferenciarlo de «ella», «ellos» y «ellas», que también es *sie*.

Nosotras compramos

Wir kaufen

Nosotros estudiamos
Wir studieren

Ellos trabajan
Sie arbeiten

Ellas alquilan
Sie mieten

¿Alquilan ellas?
Mieten sie?

¿Trabajan ellos?
Arbeiten sie?

¿Trabajan ustedes?

Arbeiten Sie?

* Como ves, las frases interrogativas no tienen ninguna complicación, son lógicas y sencillas. Las negativas también lo son:

Ellos no trabajan
Sie arbeiten nicht

Nosotras no queremos
Wir wollen nicht

Nosotros tenemos trabajo
Wir haben Arbeit

¡Ah! ¿No te lo había dicho? Los

alemanes escriben todos los sustantivos con mayúscula, así que, si no te importa, ¡hazlo tú también!

Nosotros tenemos un auto
Wir haben ein Auto

Ellos alquilan un auto
Sie mieten ein Auto

Ellos compran un auto
Sie kaufen ein Auto

Ellos tienen una habitación
Sie haben ein Zimmer

Ellas alquilan una habitación

Sie mieten ein Zimmer

Nosotras podemos trabajar
Wir können arbeiten

¡Qué bonito! Tan solo cambiando el vocabulario que conocemos, podremos construir infinidad de frases que siguen el mismo patrón.

Nuestro único límite para construir frases sencillas será el vocabulario que tengamos.

Veámoslo a continuación en un ejemplo práctico. Lee atentamente y en voz alta todas las frases alemanas resultantes, tratando de ver la similitud entre los verbos españoles y los alemanes.

Empieza siempre diciendo «Vía vólen…», y luego pronuncia cada uno de los verbos que aparecen en la… «lista negra».

Wir wollen…	**arbeiten**	(trabajar)
	sein	(ser)
	bitten	(pedir)
	helfen	(ayudar)

geben	(dar)
sehen	(ver)
gehen	(ir)
kommen	(venir)
tanzen	(bailar)
reisen	(viajar)
sprechen	(hablar)
sagen	(decir)
denken	(pensar)
trinken	(beber)
nehmen	(tomar)
reparieren	(arreglar)
…	…

Etcétera. Es obvio, pues, que la única dificultad reside en memorizar el vocabulario necesario. De esta parte tan importante nos encargaremos de inmediato, y verás qué fácil te resulta y ¡qué bien te lo pasas! Muchas de las asociaciones que he escrito son realmente divertidas ;-)

Seguimos con alguna frase más a modo de ejemplo ilustrativo:

Ellos no quieren trabajar
Sie wollen nicht arbeiten

Ellas no pueden estudiar
Sie können nicht studieren

¿Podemos comer nosotros?
Können wir essen?

Sí, ustedes pueden comer
Ja, Sie können essen

¿No podemos comer nosotros?
Können wir nicht essen?

No, nosotros no podemos comer
Nein, wir können nicht essen

¿Tienen ellos un libro?
Haben sie ein Buch?

¿Tienen ustedes un libro?

Haben Sie ein Buch?

Sí, nosotros tenemos un libro
Ja, wir haben ein Buch

¿Leen ustedes un libro?
Lesen Sie ein Buch?

Sí, nosotros leemos un libro
Ja, wir lesen ein Buch

¿Lee usted un libro?
Lesen Sie ein Buch?

Nosotras comemos pan
Wir essen Brot

¿Tienen ustedes pan?
Haben Sie Brot?

Sí, nosotras tenemos pan
Ja, wir haben Brot

Ellas quieren pan
Sie wollen Brot

Ellas compran pan
Sie kaufen Brot



¿Te lo estás pasando bien?
Pues te lo pasarás aún mejor.

5
Ejercicios refrescantes

Espero que no seas solamente un «turista del libro» y tengas interés real en seguir aprendiendo alemán. Si es así, vamos a hacer unos ejercicios refrescantes para consolidar el nivel básico que ya hemos alcanzado, y a la vez pasar un buen rato.

La escritura pertenece realmente al apartado gramatical, y es algo que ahora no nos interesa en absoluto, y por tanto no debemos gastar energía en ello, pero

vamos a hacer un ejercicio de «pseudo escritura» muy ligero, sencillo y divertido, tanto que no te va a requerir ningún esfuerzo.

El secreto del ejercicio es el siguiente:

Tienes que escribir en un alemán aproximado, sin demora de tiempo.

Quizá dudes de si *wollen* (querer) se escribe «wollen» o «volen», o de si *können* lleva una «n» o dos, pero eso

ahora no importa, no lo pienses, escribe solamente por instinto.

Traduce al alemán las frases siguientes y escríbelas con un bolígrafo en un folio en blanco. Acuérdate de escribir la primera letra de los sustantivos y del pronombre *Sie* (cuando signifique «usted» o «ustedes») en mayúscula.

Las soluciones aparecen en el capítulo siguiente.

¡A disfrutar!

¡Qué envidia me das!

Ustedes comen:

Usted lee:

Nosotros compramos:

Nosotras estudiamos:

Ellas trabajan:

Ellos alquilan:

¿Alquilan ellos?:

¿Trabajan ellas?:

¿Trabaja usted?:

Ellas no trabajan:

Nosotras tenemos trabajo:

Nosotras tenemos un auto:

Ellos tienen una habitación:

Nosotras no queremos:

Nosotros queremos trabajar:

Nosotros queremos trabajo:

Nosotros no queremos trabajar:

Nosotras queremos pan:

Nosotras compramos pan:

Nosotros no podemos estudiar:

¿Podemos comer nosotras?:

Sí, ustedes pueden comer:

No, ustedes no pueden comer:

¿Leen ustedes un libro?:

Sí, nosotros leemos un libro:

¿Tienen ustedes un libro?:

Sí, nosotros tenemos un libro:

6 Soluciones

Ustedes comen: *Sie essen*

Usted lee: *Sie lesen*

Nosotros compramos: *Wir kaufen*

Nosotras estudiamos: *Wir studieren*

Ellas trabajan: *Sie arbeiten*

Ellos alquilan: *Sie mieten*

¿Alquilan ellos?: *Mieten sie?*

¿Trabajan ellas?: *Arbeiten sie?*

¿Trabaja usted?: *Arbeiten Sie?*

Ellas no trabajan: *Sie arbeiten nicht*

Nosotras tenemos trabajo: *Wir haben Arbeit*

Nosotras tenemos un auto: *Wir haben ein Auto*

Ellos tienen una habitación: *Sie haben ein Zimmer*

Nosotras no queremos: *Wir wollen nicht*

Nosotros queremos trabajar: *Wir wollen arbeiten*

Nosotros queremos trabajo: *Wir wollen Arbeit*

Nosotros no queremos trabajar: *Wir wollen nicht arbeiten*

Nosotras queremos pan: *Wir wollen Brot*

Nosotras compramos pan: *Wir kaufen Brot*

Nosotros no podemos estudiar: *Wir können nicht studieren*

¿Podemos comer nosotras?: *Können wir essen?*

Sí, ustedes pueden comer: *Ja, Sie können essen*

No, ustedes no pueden comer: *Nein, Sie können nicht essen*

¿Leen ustedes un libro?: *Lesen Sie ein Buch?*

Sí, nosotros leemos un libro: *Ja, wir lesen ein Buch*

¿Tienen ustedes un libro?: *Haben Sie ein Buch*

Sí, nosotros tenemos un libro: *Ja, wir haben ein Buch*

TABLAS DE VOCABULARIO

7
Verbos

Con los verbos empezaremos a ver las tablas para memorizar vocabulario.

Los verbos constituyen el vocabulario más importante. El que los domina ya tiene la sensación de hablar el idioma, al menos en su mayoría, y desde luego puede defenderse sin problemas.

Lee todos los verbos y revisa bien la asociación inverosímil: **visualízala unos segundos con nitidez**. Si los términos son similares en ambos

idiomas, no incluiré ninguna asociación por no considerarla necesaria. También encontrarás matices e información interesante en algunas palabras.



Pronuncia las palabras alemanas en voz alta.

Este trabajo solo te llevará unos 10 minutos, pero como te lo pasarás muy bien, se te hará más corto.

¡Me gustaría estar ahí para verte!

Shh… Si hay alguien durmiendo procura no reírte en voz alta.

Sein	sáin	**SER** **ESTAR**	* Estos son los principales

Haben	hában	**HABER TENER**	Muy similar a «**ha** * **Tener** un haba
Es gibt	es gíbt	**HAY**	* ¿**Hay** agua giba? Pregunt camello

Para pronunciar correctamente todos los verbos, **procura que apenas se oiga la «e» de las terminaciones «-en»**.

Wollen	vólen	**QUERER**	* volar…
	viúnshen (meóchten)	**Desear**	* Vin en las para por un
Lieben	lí:ben	**Amar**	* **Ar**

			una lie
Helfen	hélfen	**Ayudar**	Muy s help er
Versuchen	fesújen	**Intentar**	* **Int** en ver
Erreichen	erraíshen	**Alcanzar (llegar a)**	* En la ¡Qué llevo! ¡**Alcán** esas fi
Bitten	bíten	**Pedir**	* ¿Es viste c fui a un bíte
Brauchen	braújen	**Necesitar**	* La **neces** brújula volar brocha usa es

Leben Wohnen	leíben wó:nen	**VIVIR**	* Vi levitar James Bond. que sabe **vivir**
Zur Welt kommen	tsu velt kómen	**Nacer**	Zur = a; v mundo; komm venir
Wachsen	vájsen	**Crecer**	* Uno muy necesita **crece** salir de un bacl
Sterben	stérben	**Morir**	* El mejor m para **morir** es se estorbe
Fühlen	fúilen	**Sentir**	* El Fürer **sentir** a mucha
Weh tun	ví tun	**Doler**	* ¡Cómo me Ve tú a por el b

Heilen	haílen	**Curar**	* ¿Qué hace es con la elefanta

Sehen	séihen	**VER**	Muy si see en
Schauen	sháuen	**Mirar**	* **Mira** se ech pelo la
Hören	heóren	**Oír**	* **Oír** en un oro
Zuhören	tsúheoren	**Escuchar (Atender)**	* **Es** atentar su ho llegado
Schmecken (Mögen)	shméken (moúgen)	**Gustar**	* Me **g** que si camare esmoqu

			ese ma
Berühren	beriúren	**Tocar**	* N **toques** verruga
Riechen	rí:shen	**Oler**	* He otra ve qué racha l

Sprechen	spréshen	**HABLAR**
Sagen	ságen	**Decir**

Lesen	lí:sen	**Leer**
Schreiben	shraíben	**Escribir**
Ausradieren	aúsradiren	**Borrar**
Unterschreiben	úntashraiben	**Firmar**

Können (dürfen)	koénen	**PODER**	* C Bár tení muc **pod**
Tun (Machen)	tun (májen)	**Hacer**	* M **hac** boca de mac
Arbeiten	árbaiten	**Trabajar**	* **trab** velo a u con muc ram mod braz
Bauen	báuen	**Construir**	* **con** un

			baú
Abmontieren	ábmontiren	**Derribar**	* **Der** la amo la tie
Vernichten	feníjchten	**Eliminar**	* H **elim** esas vari
Füllen	fiúlen	**Llenar**	Muy simi full ingl
Leeren	lí:ren	**Vaciar**	* La hora leer revis cuar a **va** retr

denken	dénken	**PENSAR**	* ¿<u>Di</u> **piensa**
(Sich) vorstellen	(sish) fó:stelen	**Imaginar (presentar)**	* V **imagin** alguien <u>bosteza</u> con <u>botella</u> mano (se)
Glauben	glaúben	**Creer**	* Ha **creer** en los pues asciend hasta cielos
			* <u>Vi se</u> ese **s**

Wissen	vísen	**Saber**	¡Stephe Hawkin
Kennen	kénen	**Conocer**	* Por a **conc** asesino Kenned
(Sich) Erinnern	(sish) eínen	**Recordar (Acordarse)**	* **Re** orinar de la ta
Vergessen	fegésen	**Olvidar**	* ¿No vergüen **olvidar** cerrar verja?

Studieren	shtudíren	**ESTUDIAR**	Es similar hay asocia

Verstehen	feshtíhen	**Comprender**	* S vienes **prend** adecu ¡veste festín!
Lernen	lérnen	**Aprender**	* I hay **apren** leer
(Sich) Merken	(sish) mérken	**Memorizar**	* Un tuve **memo** todos precio merca
Lehren	lí:ren	**Enseñar**	* Ve profes **enseñ** tocar
			* I

Erklären	eklé:ren	**Explicar**	cómo arén
Treffen	tréfen	**Acertar (Encontrar)**	* **acerta** acertij primer tienes **encon** las trufas
(Sich) Irren	(sish) írren	**Equivocarse**	* mucha **equiv**

Gehen	gíhen	**IR ANDAR**	M go * **an**
			*

Kommen	kómen	**Venir**	gu co ca
Ankommen	ánkomen	**Llegar**	* **ll** co tie
Zurückkommen	tsurúkkomen	**Volver**	Z **at** re K **v**
Eintreten	aíntriten	**Entrar**	* **e** pa en un
Ausgehen	aúsgihen	**Salir**	R y

Rennen (laufen)	rénen (laúfen)	**CORRER**	* Ve reno Santa **corre** la nie
Springen	spríngen	**Saltar**	* S quiere **saltar** valla, que pringu
Tanzen	tántsen	**Bailar**	* **bailar** Tarzá
Anhalten (Halten)	ánhalten	**Parar (Sujetar, detener)**	* **Pa** hacer en el Halte parec much **echar**

			alto
Warten	várten	**Esperar**	* No **espe** más, al wa
Überqueren	iúbekuiren	**Cruzar**	* Si l quiere tomar que los de
Fortsetzen	fótsetsen	**Continuar**	* viene indios Tene que **conti** hasta fuerte

Reisen	raísen	**VIAJAR**	* H reírs muc **viaj**
Hoch**gehen**	hújgihen	**Subir**	Hoc arrib gehe
Runter**gehen**	rúntagihen	**Bajar**	Run abaj gehe
Einsteigen	aínstaigen	**Montar (en vehículo)**	* P **mon** mi huya **mon**
Aussteigen	aússtaigen	**Bajar (de vehículo)**	Aus fuer
			* **conc**

Fahren	fá:ren	**Conducir, Circular**	en Alen siem hay lleva ence los f
Dauern	dáuen	**Durar**	* **dura** que uen mate
(Sich) Verspäten	(sish) fespéten	**Tardar Retrasarse**	* S pato anda **tard** más no mejo en la

Müde werden	miúde vé:den	**CANSAR**
(Sich) Ausruhen	(sish) ausrúhen	**Descansar**
Ins Bett gehen	ins bet gíhen	**Acostar**
Schlafen	shláfen	**Dormir**
(Auf) Wachen	aufvájen	**Despertar (se)**

(Auf) Stehen	aufstíen	**Levantar (se)**
(Sich) Anziehen	(sish) antsíhen	**Vestir (se)**
(Sich) Zurechtmachen	(sish) tsuréjtmajen	**Asear (se)**
Putzen	pútsen	**Limpiar**
Schmutzig machen	shmútsig májen	**Manchar**

			*

Essen	ésen	**COMER**	**com** más de echa cuen (más y ma
Verzehren	fetsíren	**Tomar (ingerir)**	* **To** traga berz ente
Frühstücken	friústiuken	**Desayunar**	* **des** yo fruta qué?
Zu Mittag Essen	tsu mítak ésen	**Comer (mediodía)**	Mitt med
Zu Abend Essen	tsu ábent ésen	**Cenar**	Abe tarde noch

Trinken	trínken	**Beber**	Muy simi *drin* inglé

Kaufen	kaúfen	**COMPRAR**	* Qued el boxeado poder s ritmo novia **compra**
Mieten	mí:ten	**Alquilar**	* **alquilas** parece mitad tu
Taugen	taúgen	**Valer (Servir)**	* Tu ge **vale servir** l

Kosten	kósten	**Costar**	Son similares
Bezahlen	betsá:len	**Pagar**	* Un an otro: « tienes **pagar** camarer bezále»
Schulden	shúlden	**Deber**	* Eso **d** a que suelden

Geben	gíben	**DAR**	* **I** a u has su
Wegnehmen	véknimen	**Quitar**	We fue Ne

			cog
Bekommen	bekómen	**Recibir**	*Be* *kon* («S ver mu
Verlieren	ferlíren	**Perder**	* una esn <u>ver</u> mu
Suchen	sújen	**Buscar**	* la la Te me paja
Finden (Treffen)	fínden (tréfen)	**Encontrar (con**	<u>Fin</u> «er en *

		alguien)	**En** tres
Zeigen	tsaígen	**Mostrar**	* **mu** ciga lueg hac des
Wechseln	vékseln	**Cambiar**	* **car** din el allí
Zurückgeben	tsurúkgiben	**Devolver**	Lite es dar equ a **d**

Nehmen	ní:men	**COGER TOMAR**	* ¿Que ese **cojo**?
Lassen	lásen	**Dejar, permitir**	* No le el <u>láse</u> perrita
Benutzen	benútsen	**Utilizar**	* Ma <u>buenos</u> **utilízal**
Wegwerfen	végva:fen	**Tirar**	<u>Weg</u> = (* ¡<u>Ve</u> <u>werfen</u> lanzar **lanzar** <u>bafle</u>)
Fallen	fálen	**Caer**	Es *fa* inglés. Puedes como un pie

Abholen	ábholen	**Recoger**	* In **recoge** hol, en
Mitnehmen	mítnimen	**Llevar (Tener)**	* Teng **llevar** nene escuela
Mitbringen	mítbringen	**Traer**	Bring e eninglé
Schicken	shíken	**Enviar**	* hombre puede a ese por cor

Hin**stellen**	hínshtelen	**PONER,**	* Una **pone** bajo la las estre

Hin**legen**	hínligen	**Colocar**	después **coloca** uniéndolo su liga
Hin**zufügen** (hin)	híntsufui-gen	**Añadir (hacia allá)**	* En su indio flechas formar escalera muro
Vereinen	faáinen	**Juntar**	* En ver mismos vuelven **juntar** playa
Trennen	trénen	**Separar**	* Sans entrenab **separan** trenes
			* Me f filete, y t

Fehlen	fí:len	**Faltar**	filo e cuchillo. restauran
Übrig bleiben	úbrig blaíben	**Sobrar**	* Un g protestón ordeñand esa **sobran** bla, bla…

Zählen	tsé:len	**CONTAR**	* Vamoh a todoh loh zalen der co
Messen	mésen	**Medir**	* **Medir** mesa
Wiegen	ví:gen	**Pesar**	* **Pesar** un viga
			* En el ponte a **c**

Rechnen	réjshnen	**Calcular**	hasta qu echen

Erlauben	erlaúben	**PERMITIR**	* Sol **permite** a Lassi ave (también dejar, pe
Ertragen	ertrágen	**Aguantar**	* **Agua** traje
Stören	stóuren	**Molestar**	* S **molesta** baja el e
Beginnen	begínen	**Empezar**	Muy sin inglés
Beenden	beénden	**Terminar**	* Si te un **tern**

			necesita que te v

Öffnen	oéfnen	**ABRIR**	* Solo **abrir** algo q en off, ¿no?
Schliessen	shlí:sen	**Cerrar**	* Eche es para **cerrar**
Rufen **Klingeln** **AnRufen**	rúfen klínen ánrufen	**Llamar a la puerta o por teléfono**	* **Llamar** a el perro **puerta** ofrecerte k Y ahora le **por teléfo** nuevo a Ruf

Lösen	loú:sen	**SOLUCION**
Reparieren	reparíren	**Arreglar**
Funktionieren	fúnktsioniren	**Funcionar**
Kaputt gehen	kapút gíhen	**Estropear**
Kaputt machen	kapút májen	**Romper**

Schneiden	shnaíden	**Cortar**
Kleben	klíben	**Pegar**

8
Sustantivos

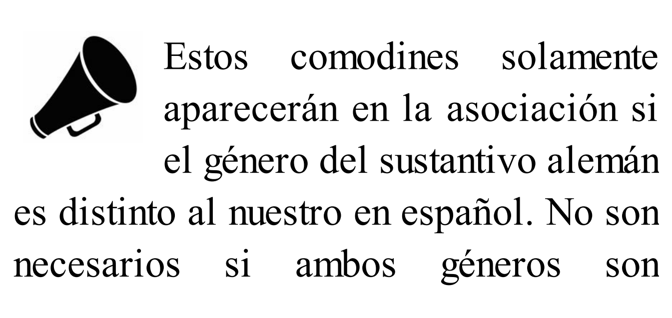
Aquí encontraremos la primera dificultad importante del alemán. A diferencia del español, el alemán tiene 3 géneros, masculino, femenino y neutro, y muchas veces no coinciden con el español, de forma que lo que en español es masculino, en alemán puede ser femenino o neutro. Además, el género en alemán muchas veces carece de lógica, y los propios alemanes así lo reconocen. Por ejemplo, la palabra *Mädchen* («chica» en español), que obviamente

debería ser femenina, es neutra. Como consecuencia, para presentarle una *Mädchen* llamada Heike a tu amigo, dirías: «Te presento a esto», o «Esto se llama Heike».

¿En qué estaría pensando, o qué se acabaría de tomar el tipo que en última instancia oficializó esto?

Desde luego, para hablar alemán correctamente es muy importante conocer el género de los sustantivos, porque influirá en las posteriores declinaciones. En fin, no quiero que te asustes, porque tampoco es para tanto. Lo peor que te puede pasar al principio es que digas: «Tengo una coche».

Para facilitarte las cosas, acompañando a cada sustantivo alemán he puesto el artículo determinado que indicará su género: ***Der*** (el), ***Die*** (la) y ***Das*** (lo). Además he incluido en las asociaciones 3 comodines: un *hombre*, que indica que el sustantivo es masculino, una *mujer* si es femenino, y finalmente, si aparece un *bebé* estaremos ante un sustantivo neutro.



Estos comodines solamente aparecerán en la asociación si el género del sustantivo alemán es distinto al nuestro en español. No son necesarios si ambos géneros son

idénticos.

Por otra parte, tampoco hace falta que aprendas todos los sustantivos de una tirada. Presta mayor atención a aquellos que consideres más importantes, aunque desde luego está bien que los visualices todos para entrenar y mejorar precisamente eso, tu capacidad de visualización.

Die Dokumente	dokuménte	**DOCUMENT**
Der Pass	pass	**Pasaporte**
Die Polizei	politsái	**Policía**

Der Zoll	tsol	**Aduana**
Das Gepäck	gepék	**Equipaje**
Der Koffer	kófa	**Maleta**
Das Köfferchen	keófeshen	**Maletín**

Die Reisetasche	raísetashe	**Bolsa de viaj**
Das Paket	pakét	**Paquete**
Die Tasche	tashe	**Bolso**
Der Laptop	léptop	**Ordenador po**
Die Videokamera	vídeokamara	**Cámara de video**
Der Fotoapparat	fótoaparat	**Cámara de fotos**

Die Schlange	shlánge	**Cola (fila)**
Die Kontrolle	kontróle	**Control**
Die Hilfe	hílfe	**Ayuda**
Der Eingang	aíngan	**Entrada**
Der Ausgang	aúsgan	**Salida**
Rechts	rejts	**Derecha**
Links	links	**Izquierda**

Der Flughafen	flúghafen	**AERO-PUERTO**	*Flug* (vue *Hafe* (pue
Der Hafen	háfen	**Puerto**	* E **puer** afea barc
Der Bahnhof	bánhof	**Estación de tren**	* *hom* van viene
Der Busbahnhof	búsbanhof	**Estación de bus**	
Die U-bahn Station	úbanstatsion	**Estación de metro**	* las u la **es** **de m**

Das Flugzeug	flúktsoig	**AVIÓN**	* E del del (<u>flug</u> anun «<u>Soy</u> *bebe*
Der Flug	fluk	**Vuelo**	* Un que
Das Schiff	shiff	**Barco**	* Un es cuna *bebe* ¡«<u>Sh</u> que desp
			* sepa **tren** pero

Der Zug	tsuk	**Tren**	tuvo toma mucl suga
Die U-Bahn	úban	**Metro**	* *M* com las u el (Bah cam tren)
Die Strassenbahn	strássenban	**Tranvía**	Stras calle Bahn cam tren
Der Waggon	vagón	**Vagón**	
Der Bus	bus	**Autobús**	
			* Pa *bebe*

Das Taxi	táxi	**Taxi**	llorón taxi

Das Auto Der Wagen	aúto	**AUTO COCHE**	Auto e Piensa coche Volksw
Die Garage	garáshe	**Garaje**	* Vem reunión *mujere* **garaje** («garaj femeni
Das Motorrad	motórrad	**Moto**	* Los conduc **motos** motora
			Far e en

Das Fahrrad	fárrad	**Bicicleta**	*Veo lejos (*bebé* **bicicle**
Die Autobahn	aútoban	**Autopista**	auto +
Die Strasse *(Straße)*	shtrá:se	**Calle**	* Esta **calle**
Der Weg	vik	**Camino**	* Vé **camino**
Die Tankstelle	tánkshtele	**Gasolinera**	Stelle * En **gasoli** de rep tanque

			Halten Sujetar

Die Haltestelle	hálteshtele	**PARADA**	<u>Stelle</u> = Literal «<u>Sitio</u> **parada**
Der Bahnsteig	bánstaik	**Andén**	* ¡<u>Ba</u> **anden** el **andé**
Das Gleis	glais	**Vía**	<u>Glas</u> = inglés g * muchos en la v
Der Fahrplan	fárplan	**Horario**	<u>Fahr</u> e <u>far</u> e (lejos). * El **ho** como <u>de viaje</u>
Die	fárkarte	**Billete**	«<u>Billete</u> <u>viaje</u>» Relaci

Fahrkarte			Fahr viajes

Der Sitz	sits	**ASIENTO**	Sitzen = sent
Die Reihe	ráie	**Fila**	* ¿De qué s último de la **f**
Die Klasse	kláse	**Clase**	
Die erste Klasse	érste kláse	**Primera clase**	Erste = (aparece adelante)
Die zweite Klasse	tsvaíte kláse	**Segunda clase**	Zweite = s (aparece adelante)
Die Koje	kúye	**Camarote**	* Esa *muj* grande no c el **camarote**

Das Hotel	hotél	**HOTEL**	* En la rec del **hot** recibe un *l*
Das Zimmer	tsíma	**Habitación**	* En **habitación** cima, un gatea mantener equilibrio
Die Nummer	núma	**Número**	* ¿Quié *vosotras* número…'
Der Schlüssel	shlúsel	**Llave**	* Un hecha luz **llave**
Der Fahrstuhl	fárshtul	**Ascensor**	Stuhl = si **ascensor** literalment

			«silla de vi
Die Treppe	trépe	**Escaleras**	* Las **es** son de Hay que por ellas
Die Etage	etáshe	**Planta (piso)**	Las **plant** realmente del viaj ascensor
Der Flur Der Gang	flúa gank	**Pasillo**	* Échale f gánster qu en el otro **pasillo**

Das Wohnzimmer	vóntsima	**SALÓN**

Das Möbel	moúbel	**Mueble**
Das Sofa	sófa	**Sofá**
Der Sessel	sésel	**Sillón**
Der Stuhl	shtul	**Silla**

Der Tisch	tish	**Mesa**
Der Tepich	tépish	**Alfombra**
Das Telefon	télefon	**Teléfono**
Der Fernseher	fánsea	**Televisión**

Das Radio	rádio	**Radio**
Die Fernbedienung	fánbedinung	**Mando a distancia**
Die Batterien	baterían	**Pilas**
Der Strom	shtroum	**Electricidad**
Die Lampe	lámpe	**Lámpara**
Der Balkon	balcón	**Balcón**

Das Licht	licht	**Luz**

Das Schlafzimmer	shláftsima	**DORMITOR**
Die Gardine	gardíne	**Cortina**
Der Schrank	shrank	**Armario**
Das Bett	bet	**Cama**

Das Bettlaken	bétlaken	**Sábana**
Die Decke	déke	**Manta**
Die Daunendecke	daúnendeke	**Edredón**

Das Bad (Badezimmer)	bad (bádesima)	**BAÑO (Cuarto**	E (Z

		de baño)	(
Das Waschbecken	váshbeken	**Lavabo**	V (P (* *b* **la**
Die Dusche	dúshe	**Ducha**	
Die Seife	saífe	**Jabón**	* e f *m* p g
Das Handtuch	hándtuj	**Toalla**	H (T * *b* **t**

Das Toilettenpapier	toilétenpapía	**Papel higiénico**	* **p** **h** (p n
Die Zahnbürste	tsánbiurste	**Cepillo dental**	Z (P (* *m* **c** **d** n v
Die Zahnpasta	tsánpasta	**Pasta dental**	

Die Küche	kúshe	**COCINA**
Der Herd	héad	**Cocina**
Der Kühlschrank	kiúlshrank	**Frigorífic**
Die Waschmaschine	vásmashine	**Lavadora**
Die Mikrowelle	mícrovele	**Microond**
Die	shpiúlmashine	**Lavavajill**

Spülmaschine		

Der Teller	téla	**PLATO**	* Un **pl** tela
Die Schüssel	shiúsel	**Fuente**	* ¿Es Ch de la **fuent**
Das Tablett	tablét	**Bandeja**	* En **bandeja**, una table sirve un *be*
Das Glas	glas	**Vaso**	* Usar u como ma de gas acercarse cambiar *bebé*
Die Tasse	táse	**Taza**	

Die Flasche	fláshe	**Botella**	* Una que emite
Die Dose	doú:se	**Bote**	* Una *muj* en un gra para disimu
Die Pfanne	pfáne	**Sartén**	* Dar **sartenazo** fan en la ca
Der Topf	topf	**Olla**	* Un *h* topo eme una **olla**
Die Stielpfanne	shtílfane	**Cazo**	* Una estira la (sartén) convierte **cazo**

			*

Das Besteck	beshték	**CUBIERTO**	los **cul** que ese se ant bis
Der Löffel	leófel	**Cuchara**	* fec bes trag sop **cu**
Die Gabel	gábel	**Tenedor**	* est pin con **ter** a las
			* *bei*

Das Messer	mésa	**Cuchillo**	cog aho enc **cu** que cla en me
Die Serviette	serviéte	**Servilleta**	
Der Zahnstocher	tsánshtoja	**Palillo**	* una ant cor **pal**
Die Sache **Das Ding**	sáje ding	**COSA** **Objeto**	* **cos** em me «D Pu *bel*

			gol el con **obj**
Die Maschine	mashíne	**Máquina**	
Das Gerät	gerét	**Aparato Utensilio**	* **uti** **apa** cua *bei* gue
Das Beispiel	baíspil	**Ejemplo**	* **eje** cua cae bab su

Das Land	lant	**PAÍS**	C i * a *b*
Spanien	shpánien	**España**	
Deutschland	doítchland	**Alemania**	D a D p « **a**
Spanier/ Spanierin	shpánia shpánierin	**Español Española**	
Die Sprache	shpráje	**Idioma**	* *n* s q e e **i**

Die Grenze	gréntse	**Frontera**	* d c **f**
Die Region	reguión	**Región**	
Die Stadt	stadt	**Ciudad**	* **c** e
Das Dorf	dorf	**Pueblo**	* *b* d e **p**
Das Viertel	fírtel	**Barrio**	* C p a b d
			*

Die Siedlung	sídlung	**Urbanización**	d **u** s
Das Haus	haus	**Casa**	C i
Die Villa	víla	**Chalet**	* n **c** ll «
Das Gebäude	gebóide	**Edificio**	* *A* t *n* ll **e**
Die Wohnung	vónung	**Piso**	*V* v
			* n

Das Apartment	apártament	**Apartamento**	p l ú p *b*

Die Straβe	shtrá:se	**CALLE**	* Esta s **calle**
Die Allee	alé:	**Avenida**	¡Alaa! pedazo **avenida**!
Der Platz	plats	**Plaza**	* Una plaz de *h* malabarista
Die Kreuzung	króitsun	**Cruce**	* ¡Esa pasa por e tan tr comiendo croissant!

Die Ecke	éke	**Esquina**	* ¡Vaya go ¿E que no **esquina**?
Das Zentrum	tséntrum	**Centro (de ciudad)**	* El centr ciudad plagado de
Der Anfang	ánfang	**Principio**	* ¡Alto, no Es el **princ** un fango
Die Mitte	míte	**Mitad**	
Das Ende	énde	**Fin Final**	Como en inglés. * ¡Al final! *bebé*
Der Park	park	**Parque**	
Der Garten	gárten	**Jardín**	Similar al in * Ya está ese gato **jardín**

Der Brunnen	brúnen	**Fuente**	* Vemos gente hambruna alrededor **fuente**

Das Krankenhaus	kránkenhaus	**HOSPITA**
Der Krankenwagen	kránkenvagen	**Ambulanci**
Die Apotheke	apotéke	**Farmacia**
Die Tablette	tabléte	**Pastilla**

Das Schmerzmittel	shmértmitel	**Calmante**
Das Antibiothika	antibiótika	**Antibiótic**
Die Wunde	vúnde	**Herida**
Das Pflaster	flásta	**Tirita**
Das	loíkoplast	**Esparadra**

Leukoplast		
Die Baumwolle	baúmvole	**Algodón**
Die Gaze	gá:se	**Gasa**
Die Spritze	sprítse	**Inyección**
Die Erkältung	ekéltung	**Constipad**
Die Grippe	gríppe	**Gripe**

Der Schmerz	shmérts	**Dolor**
Das Fieber	fíba	**Fiebre**
Die Allergie	alergí	**Alergia**

Der Laden (Das Geschäft)	láden (gesheft)	**TIENI NEGO**
Die Firma	fírma	**Empre**
Der Hypermarkt (no se usa)	hípermarkt	**Hiperr**
Der Supermarkt	súpermarkt	**Superr**
Das Restaurant	resteoránt	**Restau**
Das Café	café	**Cafete**

Die Bäckerei (backen)	békerai	**Panade (Coce**
Die Uhrmacherei	úamajerai	**Reloje**
Der Juwelier	yuvelía	**Joyerí**
Der Schuhladen	shú:laden	**Zapate**
Der Spielwarenladen	spílvarenladen	**Juguet**
Die Boutique	butík	**Boutiq**
Der Friseur	frisóa	**Peluqu**
Der		

Eisenwarenladen	aisenvarenladen	**Ferret**
Die Werkstatt	vérkstat	**Taller**
Das Schreibwa-rengeschäft	shraíbvaren geshéft	**Papele**
Die Post	post	**Correo**
Die Agentur	agentúa	**Agenc**
Die Botschaft	bótshaft	**Embaja**

Der Preis	prais	**PRECIO**	
			* ¡Que e ese *be*

Das Geschenk	geshénk	**Regalo**	**regalo** y los p otra vez
Kostenlos	kóstenlos	**Gratis**	Kosten (costar) «Los» suelto) * Cos ustedes, mí es **gr**
Die Steuer	shtóia	**Impuestos (Tasas)**	* ¡C **impues** ¿Tengo seguir pa o es to y todo ya)

			* b

Die Bank	bank	**BANCO**	t b l *n* s
Das Geld	geld	**Dinero**	* *b* c u s e c p
Der Euro	oíro	**Euro**	
Der Dollar	dólar	**Dólar**	
Der Geldschein	géldshain	**Billete**	* s c a t g

			e **b**
Die Münze	miúntse	**Moneda**	* e s c a n **n**
Die Kreditkarte	kréditkárte	**Tarjeta de crédito**	
Der Bankautomat	bánkautomát	**Cajero automático**	

Die Schule	shú:le	**ESCUELA Academia**	* **esc** más hay **dén**

			pris
Das Gymnasium	gimnásium	**Instituto**	* <u>gim</u> de **ins** entr *beb* cult
Die Universität	universitét	**Universidad**	

Das Brot	bro:t	**PAN**	* ma ha un su
Die Nudeln	núdeln	**Pasta**	* un de co

			pa
Die Suppe	súpe	**Sopa**	
Die Kartoffel(n)	kartólfel(n)	**Patata(s)**	* de
Der Reis	rais	**Arroz**	* co sin <u>re</u>
Das Gemüse	gem<u>iú</u>se	**Verdura**	* ha <u>ga</u> el **ve** de *be*
Der Salat	salát	**Ensalada**	* *ho* de to de

Die Sosse	so:se	**Salsa**	* so mu ba **sa**
Das Ei	ai	**Huevo**	*¡ ¡H *be* na de **hu**
Die Vorspeisen	fórspaisen	**Entrantes**	* pe ga co tan **en**
Das		**Harina de**	* v mi *be* ne pa

Weizenmehl	váisenmil	**trigo**	co tar **ha** **tri**
Das Salz	salts	**Sal**	* sa *be* qu má
Das Menü (Die Speisekarte)	miniú (spaisekarte)	**Menú**	* pa *be* co es ca má

			* s

Das Fleisch	flaish	**CARNE**	fl T d n
Das Huhn	hu:n	**Pollo**	* **p**
Das Kalb	kalb	**Ternera**	* u c
Das Schwein	shváin	**Cerdo**	* n **c** v
Das Lendenstück	léndenshtuk	**Solomillo**	* p le e « e a

Das Filet	filé	**Filete**	
Halb Gar	halb gar	**Poco hecho**	H m S in G h la fi
Gar	gar	**Hecho**	* **h** g ¡ la **h**
Der Fisch	fish	**Pescado**	* **p** e a m fi

Frittiert	fritíat	**Frito**	E
Gebraten (Gebacken)	gebráten (gebáken)	**Asado (Cocido)**	* g h u tr c p
Panniert (Gebacken)	paníat (gebáken)	**Rebozado (Horneado)**	« c G C h

Der Nachtisch	nájtish	**POSTRE**	* p p c h s

				n
Das Obst	oubst	**Fruta**	* c c e **f** *b*
Die Orange	ouránshe	**Naranja**	
Die Banane	banáne	**Plátano Banana**	
Die Honigmelone	hónishmelóne	**Melón**	* *n* t « n
Die Birne	bírne	**Pera**	* y
			* c

Der Apfel	ápfel	**Manzana**	n **n**
Die Erdbeere	éadbere	**Fresa**	**Y** u p p u * b s
Das Joghurt	yógurt	**Yogurt**	* **y** i l
Die Torte	tórte	**Tarta**	* t c l
			* p

Der Kuchen	kújen	**Pastel**	c c P v n e
Die Schokolade	shokoláde	**Chocolate**	* n h u c
Die Zitrone	tsitróne	**Limón**	* c e u p s
Das Eis	ais	**Helado**	* u (h u

Der Kaffee	kafé	**CAFÉ**	
Der Tee	te	**Té**	
Die Milch	milch	**Leche**	Muy al ingl
Der Zucker	tsúka	**Azúcar**	Muy s «el azu
Der Zuckerersatz	tsúkaésats	**Sacarina**	* **sacari** que si *camar* son pastilla zucke saltari
Das Wasser	vása	**Agua**	* ¿V darle **agua** tu *beb*

Der Wein	váin	**Vino**	Muy s
Das Bier	bía	**Cerveza**	* Vi *bebé* toman mucha **cerve**
Der Alkohol	álcohol	**Alcohol**	

Die Natur	natúa	**NATURALEZA**	
Das Meer	méa	**Mar**	* Tod mundo s en el **ma** *bebés* aú
Der Strand	strand	**Playa**	* La **pl** tranquila un *homb*

Der Fluss	fluss	**Río**	* Mient **río** fluye
Das Ufer	úfa	**Orilla**	*…un g aterriza **orilla**…
Der See	se:	**Lago**	* ¿Se ve el **lago**?
Der Berg	berk	**Montaña**	Como en Iceberg **montaña** hielo
Der Wald	valt	**Bosque**	* …El u hecho baldosas madera **bosque**.
Der Baum	baum	**Árbol**	*…para obtenerla volaron **árboles**

			una <u>Baum</u>…
Das Land	lant	**Campo**	*…y un los cargó <u>Land</u> para cr **campo**
Die Übung	<u>iú</u>bung	**Ejercicio**	* <u>Hub</u> tiempo er esa *muje* **ejercicio**
Der Sport	sport	**Deporte**	

Das Papier	papía	**PAPEL**

Der Brief	brif	**Carta**
Das Blatt	blat	**Folio**
Der Briefumschlag	brífumshlak	**Sobre**
Der Stempel	stémpel	**Sello**

Das Buch	buj	**Libro**
Das Notizbuch	notítsbuj	**Libreta**
Das Kontobuch	kóntobuj	**Cuenta/Lib bancaria**
Die Zeitung	tsáitung	**Periódico**

Die Nachricht	nájrijt	**Noticia**
Die Mitteilung	míttailung	**Aviso**
Die Zeitschrift	tsaítshrift	**Revista**
Der Kugelschreiber	kúgelshraiba	**Bolígrafo**
Der Bleistift	blaístift	**Lápiz**

Der Mann	man	**HOMBRE**	Similar inglés *M*
Die Frau	frau	**Mujer**	* Una die frau Adán
Der Junge	yúnge	**Chico Muchacho**	* Este parece viene jungla
Das Mädchen	médchen	**Chica**	* La sujeta c mechas *bebé*
Das Kind	kint	**Niño, Niña**	* A un la gu ¿Quien sido?
Der Greis	grais	**Anciano**	* ¿El tiene e

			gris?
Die Greisin	graísin	**Anciana**	* La **a** pide: gressy»
Das Baby	beíbi	**Bebé**	Como e
Der Ehemann	éheman	**Esposo**	* Tu c es el ma casa…
Die Ehefrau	éhefrau	**Esposa**	*…¿Eh
Der Freund **Die Freundin**	froind froíndin	**AMIGO** **AMIGA**	* Ser del fe Freud Muchos femenin forman poniend al final
Der Vater	fáta	**Padre**	* El **pa**

			sale <u>váter</u>…
Die Mutter	múta	**Madre**	*…y la ni se in
Der Sohn	so:n	**Hijo**	Similar inglés *s*
Die Tochter	tójta	**Hija**	* ¡Da <u>torta</u> a a ver calla. qué callas?)
Der Bruder	brúda	**Hermano**	Muy si inglés *b* * ¿Sab <u>Buda</u> **herma**
Die Schwester	shvésta	**Hermana**	* ¡Qué es **herma**

Die Arbeit	árbait	**TRAB**
Der Beruf	berúf	**Profes**
Der Student **Die Studentin**	shtudént	**Estudi**
Der Dozent **Die Dozentin**	dotsént	**Profes** **univer**

Der Lehrer **Die Lehrerin**	lé:ra	**Maest** **profes**
Der Arzt **Die Ärztin**	artst	**Médic**
Die **Krankenshwester**	kránkenshvésta	**Enfer** **(en** **consul**
Der Präsident	presidént	**Presid**
Der **Director**	diréctor	**Direct**
Der Chef	shef	**Encar**

Der Mitarbaiter	mítarbaita	**Colabo**
Der Kellner	kélna	**Camar**
Der Sekretär Die Sekretärin	sécreter	**Secret**
Der Freiberufler	fráiberúfla	**Autón**
Der Tourist Die Touristin	turíst	**Turist**
Der Minister Die Ministerin	minísta	**Minis**

Der Richter	ríchta	**Juez**

Die Idee	idé	**IDEA**	
Die Wahrheit	várhait	**Verdad**	* ¿C la sobre «Bar Obar
Die Partei	partái	**Partido**	* A *muje* «Part **parti**
Die Politik	politík	**Política**	
Die Gewohnheit	gevónhait	**Costumbre**	* Si hay, **costu** es

			las antes come
Die Religion	religión	**Religión**	

Der Kleider	klaída	**ROPA**	* cr es af co **ro**
Die Grösse	gr<u>eó</u>:se	**Talla**	* fíj er **ta**
Der Mantel	mántel	**Abrigo**	* po ur po

			al
Der Anzug	ántsuk	**Traje**	* an es po un tir su
Die Jacke	yáke	**Chaqueta**	* **cl** lle
Der Pullover	pulóva	**Jersey**	* el tra **je**
Das Hemd	hemd	**Camisa**	* he de **ca** le el

			lle
Das T-Shirt	tí shert	**Camiseta**	C in
Die Krawatte	kraváte	**Corbata**	M
Die Bluse	blú:se	**Blusa**	M
Der BH (Der Busenhalter)	behá búsenhalta	**Sujetador**	* us su ta bi ah
Die Hose	hó:se	**Pantalones**	* co **pa** m ho (c in
			* *ro*

Der Rock	rok	**Falda**	ba ar le la la
Der Gürtel	gíúrtel	**Cinturón**	* gu **ci** no ca pa
Die Unterhosen	úntahusen	**Slips, bragas**	C *H* pa lit es pa
Die Strumpfhosen	strúmfusen	**Medias**	St (c m Ve

			si fi (p
Die Strümpfe	strúmfe	**Calcetines**	* ga «l **ca** su su
Die Schuhe	shúe	**Zapatos**	Si in
Die Stiefel	stífel	**Botas**	* vi a
Der Schal	sha:l	**Bufanda**	* an es la al
			* lle

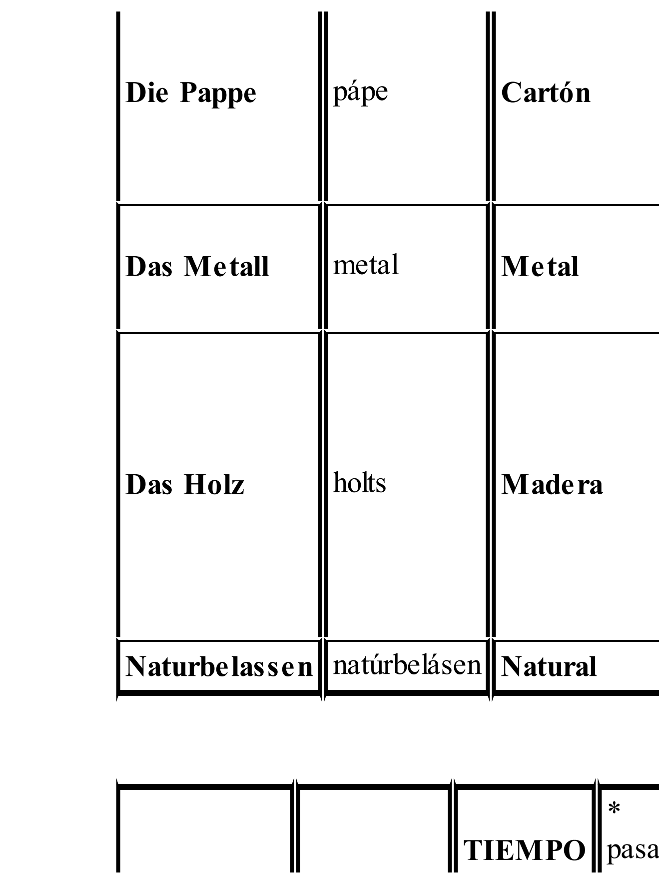
Die Mütze	miútse	**Gorro**	**g** bo es
Die Handschuhe	hándshúe	**Guantes**	* L es «z m
Der Badeanzug	bádeantsug	**Bañador**	B ba * **ba** ec el an
Der Bikini	bikíni	**Bikini**	
			R llo Sc pa *

Der Regenschirm	rígensherm	**Paraguas**	gu rig m ¡c el **pa**
Die Brille	bríle	**Gafas**	* qu **ga** br

Der Stoff	stof	**TELA**	* Vemo señal de hecha de
Die Seide	tsaíde	**Seda**	Muy simi
Die Baumwolle	baúmvole	**Algodón**	* Cuand van bol **algodón** cayendo

Die Wolle	vóle	**Lana**	* Yo v una gran **lana**
Der Lappen	lápen	**Trapo**	* Así r forma de este **tra** pega cor lapa

Das Material	material	**MATERIAL**
Das Plastik	plástik	**Plástico**



Die Pappe	pápe	**Cartón**
Das Metall	metal	**Metal**
Das Holz	holts	**Madera**
Naturbelassen	natúrbelásen	**Natural**

		TIEMPO	* pasa

Die Zeit	tsait	**(paso del)**	**tiem** <u>id</u>o mom
Die Geschichte	geshíste	**Historia**	* <u>chist</u> Anda cuen **hist**
Das Datum	dátum	**Fecha**	«<u>Dat</u> sugie «fec * ¿ la **fe** nacir del *b*
Das Alter	álta	**Edad**	* U tiene **edac** porq estac crec dura

			tiemp
Das Jahr	ya:r	**Año**	Simi inglé * Felic ya Nue
Der Tag	tak	**Día**	* ¿ te h tac?
Die Uhrzeit (Die Stunde)	úatsait shtúnde	**Hora**	Uhr Zeit (tiem * qué (Uhr
Die Minute	minúte	**Minuto**	Ante pusi *muj* porq **hora**

			minu **segu** son feme
Die Sekunde	sekúnde	**Segundo**	
Der Stundenplan	stúndenplan	**Horario**	«Stu (hora litera es e de la
Die Uhr	úa	**Reloj**	* preg por l una que en su

Heute	hoíte	**HOY**	Muy

Gestern	géstem	**Ayer**	* **Ay** gast dine
Morgen (Übermorgen)	mórgen iúbamorgen	**Mañana (Pasado mañana)**	Muy al morn Übe sobr enci
Vorgestern	fóagesten	**Anteayer**	Vor de, de
Der Morgen	mórgen	**La mañana (del día)**	
Der Abend	ábent	**La tarde (últimas horas)**	* *chic* aver tiene **tard** no

			que estu
Die Nacht (In der…)	najt	**La noche (Por la…)**	* **noc** llega *muje* traba (Sol Nac feme

Die Woche	vóje	**SEMANA**	* **sema** tengo bache que a juga bocha
Das	vójen	**Fin**	Es Woch

Wochenende	énde	**semana**	seman ende =
Der Feiertag	fáiaták	**Día festivo**	Feier Fiesta día
Montag	móntak	**Lunes**	* Empe a mo seman el **lun**
Dienstag	dínstak	**Martes**	* No al den aunqu **mate**
Mittwoch	mítvoj	**Miércoles**	Mitt mitad, Woch seman * Mi **mi co**

Donnerstag	dónastak	**Jueves**	*…Se ¿Dónc el **jov**
Freitag	fráitak	**Viernes**	* El **v** ya est
Samstag	sámstak	**Sábado**	Muy al ingl
Sonntag	sóntak	**Domingo**	Muy al ingl

Der Monat	mónat	**MES**	Muy si inglés
Januar	yánuar	**Enero**	Todos meses muy si
Februar	fébruar	**Febrero**	
März	merts	**Marzo**	

April	apríl	**Abril**	
Mai	mái	**Mayo**	
Juni	yúni	**Junio**	
Juli	yúli	**Julio**	
August	augúst	**Agosto**	
September	septénba	**Septiembre**	
Oktober	octúba	**Octubre**	
November	novénba	**Noviembre**	
Dezember	ditsénba	**Diciembre**	

Der Meter	míta	**METRO**
Der Kilometer	kilomíta	**Kilómetr**
Das Kilo	kílo	**Kilo**
Die Tonne	tóne	**Tonelada**

Das Wetter	véta	**TIEMPO** (Clima)	Muy al inglésy
Der Sommer	sóma	**Verano**	Muy al inglésg
Die Sonne	sóne	**Sol**	Muy s Sol, inglés * Ver *mujer* Sol (feme
Die Hitze	hítse	**Calor**	* ¡Qu tenía *mujer* quitó l
Der Winter	vínta	**Invierno**	Como inglés

Kalt (adj), Die Kälte	kalt kélte	**Frío**	* Con **frío** apetec caldo
Das Weihnachten	váinajten	**Navidad**	Weihe consa Litera es noche sagrad
Der Schnee	shní	**Nieve**	* pelota Solo «echa **nieve**
Der Regen	rígen	**Lluvia**	Ver **Parag**
Der Frühling	frúling	**Primavera**	* **prima** los dan

			florec
Der Herbst	herbst	**Otoño**	* Per **Toño,** son hierba
Die Luft	luft	**Aire**	Piensa Lufthа conoc compa **aérea** alema

Das Fest	fest	**FIESTA**	Es muy simil * Vemos *bebés* de fies
Der Urlaub (Die Ferien)	úrlaub férien	**Vacaciones**	* Hazme un nos vamos ju **vacaciones**

Die Reise	raise	**Viaje**	<u>Reisen</u> = Via
Der Ausflug	aúsfluk	**Excursión**	<u>Flug</u> = Vuelo * Nos <u>volando</u> **excursión**
Die Musik	musík	**Música**	
Der Lärm	lerm	**Ruido**	* ¡Qué **ruid** esa a ¡Apágala *hombre*!

Der Körper	kórpa	**CUERPO**	N s
Der Kopf	kopf	**Cabeza**	N s
			*

Das Gesicht	gesísht	**Cara**	h e ¿ p **c**
Das Auge	áuge	**Ojo**	N s V *b* c g e
Das Ohr	úa	**Oreja** **Oído**	* *b* t t c n s
Die Nase	ná:se	**Nariz**	N s

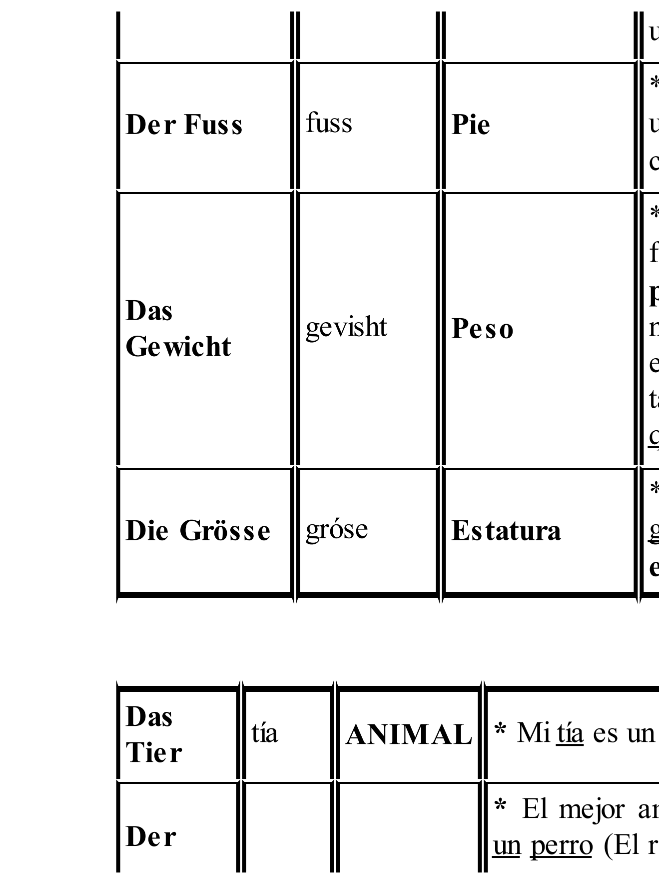
Der Mund	munt	**Boca**	* e **b** e *h* c b n
Der Zahn	tsan	**Diente**	* s
Der Backenzahn	bákentsan	**Muela**	* **n** e e
Die Kehle	kí:le	**Garganta**	* **g** l u g
			* g

Die Brust	brust	**Pecho**	q t **p** e t
Der Rücken	riúken	**Espalda**	* **e** *n* p s u
Das Herz	herts	**Corazón**	* c h f **c** d *b*
			* *a* «

Die Leber	líba	**Hígado**	li n **h** ¿ a e a
Die Niere	ní:re	**Riñón**	* c d N u ll **r** a
Das Blut	blut	**Sangre**	* b u E c h **s**

			b
Der Magen	mágen	**Estómago**	* s i s n h **e**
Der Arm	arm	**Brazo**	C i F c e l
Der Ellenbogen	élenbogen	**Codo**	* **c** t b
Das Handgelenk	hántgelenk	**Muñeca (Articulación)**	H n C

			a
Die Hand	hant	**Mano**	S i
Der Finger	fínga	**Dedo**	S i
Das Bein	bain	**Pierna**	* **p** e e v
Das Knie	kni	**Rodilla**	* a p **r** ç *b*
Der Knöchel	knóshel	**Tobillo**	* n a t



			u
Der Fuss	fuss	**Pie**	* u c
Das Gewicht	gevisht	**Peso**	* f **p** n e t <u>g</u>
Die Grösse	gróse	**Estatura**	* <u>g</u> **e**

Das Tier	tía	**ANIMAL**	* Mi <u>tía</u> es un
Der			* El mejor an <u>un</u> <u>perro</u> (El r

Hund	hunt	**Perro**	«und **perro**», «und elefante»
Die Katze	kátse	**Gato**	* Un **gato** a cualquier *nov* se case
Das Pferd	féad	**Caballo**	* ¿Qué hace con su *bebé* **caballo**?
Der Esel	ísel	**Asno**	* Ese es el borracho que haciendo eses
Die Kuh	ku:	**Vaca**	* Una tapándose la jugando al cu-
Der Ochse	ókse	**Buey**	* De beb hermano parecía un **bu**
Das	shváin	**Cerdo**	* Un comiéndose u

Schwein			increpa al ca «¡Ese vino!»
Das Schaf	shaf	**Oveja**	* Chafar una para esquilarla
Die Henne	héne	**Gallina**	Es Hen en ing * Vemos una costurera enhe una aguja

9
Adjetivos

Los adjetivos son más importantes que los sustantivos, ya que hay muchos menos, y toca usarlos con mayor frecuencia.

¡Vamos a por todos!

Gut	gut	**BUENO**	Simil inglé
Schlecht	shlecht	**Malo**	* <u>Es</u> está
Mittelmässig	mítelmesish	**Regular**	* **R** equiv la

			más meno
Besser	bésa	**Mejor**	La termi **«-er** super Simil inglés
Schlechter	shléchta	**Peor**	La termi **«-er** super

Grösser	greósa	**MAYOR**	La terminac **er»** es el supe
Kleiner	klaina	**Menor**	La terminac **er»** es el supe
Gross	gross	**Grande**	* Grosso s **grande**

Klein	klain	**Pequeño**	* Los **pequeños** s continuament
Höher	heóa	**Superior**	Ver **Alto**
Niedriger	nítriga	**Inferior**	Ver **Bajo**

Niedlich	nídlich	**BONITO**	* Un **bonito**
Schön	sheon	**Bello**	* Qué **bella** estas flores
Hübsch	hiubsh	**Bonito Guapo**	* ¡Anda échame algo en la hucha!
Hässlich	héslich	**Feo**	* ¡Qué **feo** ¿Te has h esta mañana?

Sauber	saúba	**LIMPIO**	* Esa u quedado **limpia** lavarla
Schmutzig	shmútzig	**Sucio**	* Ese mús muy **sucio**
Warm	varm	**Caliente**	* Varm darnos un **caliente**
Kalt	kalt	**Frío**	* ¡Qué sienta un caldo hace **frío**!
Billig	bílig	**Barato**	* Lo suma muy bill (cuen inglés)
Teuer	tóia	**Caro**	* Esa dorada de muy **cara**

Voll	fol	**Lleno**	Similar al <u>full</u>
Leer	léa	**Vacío**	Del **«vaciar»** (

Klug	kluk	**LISTO**	* ¡V <u>club</u> **listos**
Dumm	dum	**Tonto**	* **tont** ese Se c proba coch
Schlau Intelligent	shláu inteligént	**Inteligente**	* É un <u>l</u> viene **intel**
			* Y

Blöd	bleod	**Estúpido**	aquí **estúp** del b su p **tupid**
Fähig	féhig	**Capaz, eficiente**	* Te serás de to **Vice**
Sicher	sisha	**Seguro**	* Si algo hucha futur más
Interessant	interesánt	**Interesante**	
Einfach	aínfaj	**Fácil**	* ¡Q ha ese un f billete

Schwer **Schwierig**	shvéa	**Difícil**	*…c **difíci** es v la ma

Frei	frái	**LIBRE**	S in
Besetzt	besétst	**Ocupado**	* v c **C**
Allein	aláin	**Solo**	* s e h h
In Begleitung (Begleitung)	in beglaítung	**Acompañado (Acompañante)**	* (e g **a**

Jung	yung	**JOVEN**	* La gente parece que viv jungla
Alt	alt	**Viejo**	* ¡Qué alto **viejo**!…
Gross (Höhe)	gross (heóe)	**Alto**	*…y qué ¡Ho! es adem **alto**…
Klein (Niedrig)	klain (nídrig)	**Bajo**	* ¡Qué **bajo** **pequeño** ¡Como siemp caía!
Stark	stark	**Fuerte**	* Starsky policía muy **fu**
Schwach	shvaj	**Flojo**	*…da puñeta el estómago a son más **flojos**

Krank	krank	**Enfermo**	* …hasta qu **enfermos**…
Gesund	gesúnt	**Sano**	*…¡<u>Jesús, unc</u>

Fein	fain	**FINO**	Su en
Schlank	shlank	**Delgado**	* **de** <u>écl</u> co
Dick	dik	**Gordo**	* . se **go** la Mo
Beleibt	beláibt	**Grueso**	* E **gr** ha

			be
Hart	hart	**Duro**	Sin ing
Weich	vaish	**Blando**	* que ba
Standfest	stándfest	**Resistente**	* **res** son est fie
Angenehm	ángenim	**AGRADABLE**	* **ag** ese
Nett	net	**Simpático**	* **sin** son
Lustig	lústish	**Gracioso**	* **gra** tim

Höflich	heóflich	**Educado, cortés**	* co ed

Froh	fro:	**ALEGRE**	* ¡Ha frotar **alegre**
Traurig	traúrish	**Triste**	* Ec trago estés **triste**
Glücklich Unglücklich	gliúklish	**Feliz, contento Descontento**	* Está **conte** porque la lot ahora ahoga dinero, glu»

Müde	miúde	**Cansado**	* **cansa** escuch ese mu

Die Farbe	fárbe	**COLOR**	* La *muje*r b se tiñe la barba **color** cada día
Weiss	vaiss	**Blanco**	* ¿Vais a casa **blanco**?…
Schwarz	shvarts	**Negro**	*…¡qué va **negro**!
Blau	bláu	**Azul**	Similar al inglés
Rot	ro:t	**Rojo**	
Grün	griun	**Verde**	* El marciano no para de gru
Gelb	gelp	**Amarillo**	* A mi **amarillo** le

			bañarse con ge
Braun	braun	**Marrón**	* Afeitar co maquinilla brau **marrano**o

10
Adverbios

Igual que los adjetivos, los adverbios son también más importantes que los sustantivos, pues hay pocos y tendremos que usarlos con mucha frecuencia.

¡Vamos a por ellos!

Ja	ya	**SÍ**	
Immer	ímma	**Siempre**	* … perma unidos imán, el am
			* El

Auch	auj	**También**	**tan tamb** «Auj» se ap dedo
Natürlich Klar	natiúrlish kla:	**Naturalmente, claro**	
Genau	genáu	**Exacto, correcto**	* Ese es concu que adivin precio
Richtig	ríjtish	**Cierto, correcto**	
Gleich	glaish	**Igual**	* Me si l entre rayas **igual** flagel

NEIN	náin	**NO**	La negac una frase *nicht*
Nie	ni:	**Nunca**	* ¡**Nunca**
Auch nicht	auj nisht	**Tampoco**	Literalmen «**también**
Falsch	falsh	**Falso**	
Ungerecht	úngerejt	**Injusto**	«**Un-**» nieg
Anders	ándas	**Distinto**	* Cada día tren en ur **distinto** pa <u>andes</u> más

Vielleicht	filáisht	**QUIZÁ**	* **Quiz** esa la <u>v</u>

			(yo) no lo
Es kommt darauf an	es komt darauf an	**Depende**	* C **dependi** coja la escóndal
Manchmal	mánshmal	**A veces**	* **A vec** mancha quita
Wenn	venn	**Si**	* Ven atreves

Gut	gut	**BIEN**	Similar a good
Schlecht	shlesht	**Mal, malo**	* Esa está **mal**
Gewöhnlich	geveónlish	**Regular**	* Solo **regular,** bien qué

			la lista
So	so	**Así**	Como e
Wie	vi:	**Como**	* Vi **co**

Sehr	séa	**MUY**	* **Muy** mío…
Viel	fi:l	**Mucho**	* ¡Cuidad **mucho** fil
Wenig	vínish	**Poco** **Raro**	* Ven y un **poco**
Ziemlich	tsímlish	**Bastante**	* **¡Basta!** **bastante** linchando a
Alles	áles	**Todo**	* Ojalá lo **todo**
Alle	ále	**Todos**	* Ale, ale, a la calle

Nichts	nishts	**Nada**	* Tr sabiendo <u>nicht</u> = no una «<u>s</u>» r es **nada**
Zu viel	tsu fíl	**Demasiado**	* Está <u>su</u> **demasiad**
Fast	fast	**Casi**	* ¡<u>Fast</u>a p ¿Cómo? ¡ ya **casi** terminado!
Mehr	méa	**Más**	* Cada ve **más**
Weniger	véniga	**Menos**	* ¿<u>Viene</u> Cada vez r
Nur	núa	**Solamente**	* Al que **miente** un <u>nudo</u> garganta

Mancher	mánsha	**Alguno**	* Tengo mancha
Keiner	káina	**Ninguno**	* «**Ningu** «que hay r

Jetzt	yetst	**AHORA**	* ¿Cuándo Jet? ¡**Ahora**
Vorher	fóahea	**Antes**	* Reconozc **antes** era borde
Danach	danáj	**Después**	* …Y **despu** trae un dan postre
Nächste	néshte	**Siguiente**	* A la **siguiente**…
Während	vérend	**Mientras**	* Vámonos **mientras** ba
		Aún,	

Noch	noj	**todavía**	* **Aún** noj lo
Bald	balt	**Pronto**	Ver « **pronto**»
Früh	friu:	**Temprano**	* ¿Cómo va fruta **tempra** **témpano**?
Später	shpéta	**Más tarde, luego**	* ¡Vaya car **más tarde** ese pato…
Spät	shpet	**Tarde**	* ¿Ese pato

Hier	hía	**AQUÍ**	Similar al here
Da, Dort	da, dort	**Ahí, allí**	* En el «**Ahí** var dados»
	gegen		* **Enfrent**

Gegenüber	iúba	**Enfrente**	mucha gen uva
Neben	níben	**Junto a**	* ¡Cuidado! ni ven que **junto al**…
Vor	foa	**Delante**	*…borde tienen delan
Hinter	hínta	**Detrás**	*…Entra **detrás**…
Nah	na:	**Cerca**	*…¡Nah **cerca**! Te pasao…
Weit (weg)	váit (vek)	**Lejos**	*…Vete má hombre

Innen	ínen	**DENTRO**	«**In-**» de interio
Aussen	aúsen	**Fuera**	Aus es similar

Über	iúba	**Encima**	* Los racimos cuelgan por **en**
Unter	únta	**Debajo**	* A veces ha untar con dine **debajo**

Schnell	shnel	**RÁPIDO**	* Espero q echen documental «hombre **rápido**»
Langsam	lángsam	**Lento, despacio**	* Es **lent** aprende **de** en la «Ghost», ¿v
Eilig	aílig	**Deprisa**	* Por favo más **d** Eliandra
			* En una ej

Vorne	fórne	**Adelante**	con silla el «**Adelante** borne»
Hinten	hínten	**Atrás, detrás**	* Entren los encuentran

11
Saludos

Son fundamentales. ¡Vamos a aprender a saludar a todo el mundo en alemán!

Begrüssen	begr<u>iú</u>sen	**SALUDAR**	* <u>groser</u> a **Salud** (para dejar ser groser
Hallo		haló	**Hola**
Guten Tag		gúten tak	**Buen días**

Guten Abend		gúten ábent	**Buena tarde**
Gute Nacht		gúte najt	**Buena noche**
Bis Bald		bís balt	**Hasta pront**
Tschüss		chiuss	**Adiós**

12
Cortesía

¿Eres cortés?

Bitte	bíte	**POR FAVOR**	* u
Danke	dánke	**Gracias**	* y h **g**
Bitte	bíte	**De nada**	* s <u>b</u> **n**
			* le

Entschuldigung	entshúldigun	**Disculpe**	y d ¿

13
Palabras interrogativas

Si te estás preguntando ¿por qué?, revisa entonces esta tabla aún con mayor atención.

Was?	vas?	**¿QUÉ?**	* ¿**Qué** hacer?
Wer?	véa?	**¿Quién?**	* ¿**Qui** <u>Bea</u> la fe
Welches?	vélshes?	**¿Cuál?**	* ¿**Cuál** mejor <u>lec</u>
			* ¿**Por**

Warum?	warúm?	**¿Por qué?**	barro?
Wie?	vi?	**¿Cómo?**	* Vi **cóm**
Wann?	van?	**¿Cuándo?**	* ¿**Cuán** a venir?
Wo?	vo?	**¿Dónde?**	* ¿**Dónd**
Wie viel?	vi fil?	**¿Cuánto?**	Literalme «¿Cómo mucho?»
Wie viele?	vi file?	**¿Cuántos?**	La term «**-e**» pa plural es frecuente

14
Pronombres personales

Tirados.

Ich	ish	**YO**	Son tan sencillos y con tanta frecuencia hace falta asociar
Du	du	**Tú**	
Er **Sie** **(Es)**	éa si: (es)	**Él** **Ella** **(Ello)**	
Sie	si:	**Usted (es)**	* ¡Pero si es **usted**!
		Nosotros	* Imagina que **no**

Wir	vía	**(as)**	estamos ahora sentados en la vía del
Ihr	ía	**Vosotros (as)**	* ¡Iahh! Id **vosotros** ese caballo que relinc
Sie	si:	**Ellos (as)**	Igual que «usted»

15 Pronombres posesivos

Tan sencillos que son de risa.

Mein	main	**MI**
Dein	dain	**Tu**
Sein	sain	**Su (de él)**
Ihr	ía	**Su (de ella)**
Unser	únsa	**Nuestro**
Euer	óia	**Vuestro**
Ihr	ía	**Su (de ellos)**

16
Pronombres demostrativos

¡Qué pena, estamos terminando!

Dieser	dísa	**ESTE**	Se pronuncia parecido al inglés *t*
Diese	díse	**Esta**	
Dieses	díses	**Esto**	
Dieser da	dísa da	**Ese**	* «**Ese**» es como (dieser) da ahí»
Diese da	díse da	**Esa**	
Dieses	díses		

da	da	**Eso**	
Der da	déa da	**Aquel**	
Die da	dí: da	**Aquella**	
Dieses da	díses da	**Aquello**	

17
Artículos

Der	déa	**EL**	
Die	di:	**La**	
Das	das	**Lo**	
Die	di:	**Los** **Las**	
Ein	ain	**Un**	
Eine	aine	**Una**	
Einige	aínige	**Unos** **Unas**	La terminación «**-e**» plural es muy frecuen

18
Preposiciones y conjunciones

Son fundamentales y se repiten continuamente en todas las frases.

¡No dejes ni una!

Zu	tsu	**A**	*Zu* = **para, por,** * ¿Dónde se es más («tsu»). Es **por a en** («Jaé el polen del olivo
Nach	naj	**Hacia**	* «¿**Hacia** dón Nacho?» Nájera»

Bis	bis	**Hasta**	Ver «**Hasta pro**
Für	fiúa	**Para, por**	* El lema na «Todo **para** y Fürer»
Mit	mit	**Con**	* **Con** mit ayuda a conseguir
Von (Aus)	fon (aus)	**De, desde**	* **De**… Transilvania, en el vonde Drácu qué miedo!
In	in	**En**	
Ohne	oúne	**Sin**	* Estoy **sin** ono
Über	iúba	**Sobre**	* Un **sobre** ll uvas
Und	unt	**Y**	Similar al inglés a
Weder (Weder… noch)	vída (vída noj)	**Ni (Ni… ni)**	* «Vida, no llore si **ni** te he tocad he insultado, **ni**…

--- Der, die, das (según género)	déa, di:, das	**…Que**	
Weil	váil	**Porque**	* Jugando al durante un baile

19
Números

¡A numerarse toca!

Eins	ains	**Uno**	Muy fácil
Zwei	tsvái	**Dos**	Muy fácil
Drei	drái	**Tres**	Muy fácil
Vier	fía	**Cuatro**	* ¿Te puedes fiar silla con **4** patas?
Fünf	fiunf	**Cinco**	* Si te meto los **5** d la mano en el ojo que fruncir el ceño
Sechs	seks	**Seis**	
Sieben	sí:ben	**Siete**	* Si ven a los **7** e díganles

			Blancanieves…
Acht	ajt	**Ocho**	*…les espera c hacha en la mano
Neun	nóin	**Nueve**	
Null	nul	**Cero**	

Zehn	tsin	**DIEZ**	Similar al ten
Zwanzig	tsvántsig	**Veinte**	Con terminación
Dreissig	dráisig	**Treinta**	
Vierzig	fiértsig	**Cuarenta**	
Fünfzig	fiúnftsig	**Cincuenta**	
Sechzig	séjtsig	**Sesenta**	
Siebzig	síbtsig	**Setenta**	¡Cuidado! «Siebenzig»

Achtzig	ájtsig	**Ochenta**	
Neunzig	nóintsig	**Noventa**	
Hundert	húndat	**Cien**	Similar al hundred
Tausend	táusent	**Mil**	Similar al thousand
Million	milión	**Millón**	

Erster	érsta	**Primero (posición)**	Con la termi «**-er**»
Zweiter	tsváita	**Segundo**	
Dritter	dríta	**Tercero**	
Vierter	fí:rta	**Cuarto**	
Fünfter	fiúnfta	**Quinto**	
Sechster	séksta	**Sexto**	

Siebter	síbta	**Séptimo**	
Achter	ájta	**Octavo**	
Neunter	nóinta	**Noveno**	
Zehnter	tsínta	**Décimo**	

20
Grabación de las tablas

Estamos a punto de comenzar con los 7 días de práctica, pero antes necesitamos disponer de un extra de material que por sí solo este libro no puede proporcionarte. Una de las cosas más importantes que existen para poder defenderte eficazmente en cualquier idioma es haber desarrollado la suficiente fineza de oído, fineza que te permitirá hablar y entender mejor lo que

te digan. Así pues, hoy vamos a «matar dos pájaros de un tiro», porque trabajaremos para mejorar el oído, y de paso repasaremos las tablas de vocabulario con el fin de que ganes fluidez en su manejo.

Grabación de tu voz

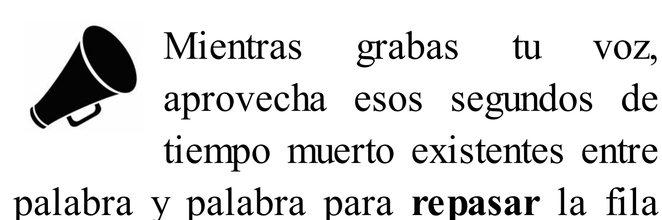
Para realizar este trabajo necesitarás una hora y una grabadora de voz. Si lo prefieres, puedes usar la grabadora de sonidos que trae Windows, o cualquier otro programa similar que tengas

instalado en tu ordenador.

Bueno, entiendo que ya tienes preparada tu grabadora de sonido. ¿Qué vamos a grabar con ella exactamente? Pues muy sencillo, vamos a grabar la pronunciación alemana de todas las palabras que componen las tablas de vocabulario. Para ello tendrás que leerlas en voz alta y clara, prestando especial atención a la escritura de su pronunciación figurada.

Deja 4 o 5 segundos entre cada palabra, de forma que más adelante, cuando escuches tu voz de nuevo, tengas tiempo para repetirlas de oído y de traducirlas al castellano.

Es conveniente que al principio anuncies el tipo de vocabulario que vas a grabar, diciendo: «verbos» antes de pronunciar los verbos, «sustantivos» antes de pronunciar los sustantivos, etcétera. Así con todo el vocabulario. Después de grabar un grupo, no te olvides de guardarlo para poder recuperarlo más adelante.



Mientras grabas tu voz, aprovecha esos segundos de tiempo muerto existentes entre palabra y palabra para **repasar** la fila completa de cada término. Comprueba

cómo se escribe, su traducción al español y, sobre todo, refuerza la asociación inverosímil.

LOS 7 DÍAS DE PRÁCTICA

21
Primer día

Aunque ya estamos aprendiendo bastantes cosas, este es el primer día «oficial» de prácticas de los 7 que componen este curso. En realidad el libro también podría haberse titulado *Aprende alemán en 7 horas*, puesto que una hora es la duración promedio de las siete sesiones de estudio que lo componen. Obviamente el tiempo de lectura del libro no está incluido en esas siete horas, porque trata de la aplicación de un método que primero tienes que

conocer.

Este primer día vamos a dedicarlo a **reforzar la memorización** de todo el vocabulario que hemos visto en las tablas. Vamos a hacerlo despacio y bien. Para ello sigue estos 4 pasos:

1. Lee mentalmente la palabra en español (3.ª columna).
2. Ve a la primera columna y lee mentalmente la palabra en alemán.
3. Lee **en voz alta** la pronunciación figurada (2.ª columna).
4. Finalmente visualiza con nitidez la asociación inverosímil para poder memorizar eficazmente el

vocabulario en alemán.



Para que la asociación inverosímil sea efectiva, tienes que seguir estos 2 pasos:

1. Leerla identificando las palabras sustitutas de cada término; es decir, tienes que saber de dónde salen, el papel que juegan. La palabra española va siempre en negrita, y la que sustituye al término alemán está subrayada.
2. Visualizarla durante unos segundos con nitidez y realismo. No lo hagas de forma vaga o superficial, porque entonces el subconsciente no le

prestará la suficiente atención, y se te olvidará enseguida.

Nota: Si al momento se te ocurre alguna asociación que te guste más que la mía, no dudes en quedarte con ella. Las que yo te propongo son buenas, pero obviamente no tienen por qué ser las mejores para todo el mundo. También puede suceder que a veces nos venga a la imaginación más de una asociación; en ese caso puedes quedarte con ambas, pero tampoco te demores en exceso buscando algo mejor, quédate con la primera asociación que te resulte mínimamente llamativa.

Este primer día es fundamental. Necesitas estar un mínimo de tiempo expuesto al vocabulario en alemán esencial que figura en las tablas. Verás cómo pronto empieza a serte familiar y consigues deducir muchas cosas, incluso términos enteros. Para ello tienes que estudiar todo el vocabulario, desde los verbos hasta los números. Cuando hayas terminado con los sustantivos, tómate un descanso de 10 minutos aproximadamente antes de continuar con el resto del vocabulario.

Así pues, vamos a empezar. No tengas prisa, ponte cómodo, y disfruta con cada una de las asociaciones ;-)

22
Segundo día

Hoy toca repaso, y para ello necesitaremos recortar una plantilla de cartón como la que explico a continuación.



Recorta una tarjeta rectangular de

cartón (que para ambientarnos más en el idioma alemán vamos a llamar «Kartonkarte») a la que tienes que pegar en el centro un pequeño trozo circular de cartón, un botón, un tapón, o algo similar que sea liviano, de forma que adquiera un poquito de relieve y puedas desplazarla con facilidad sobre el papel.

Las medidas idóneas de esta Kartonkarte dependen del tamaño de las tablas de vocabulario. Simplemente fíjate en que:

- El **ancho total** de la Kartonkarte sea como máximo el de una fila completa (si es muy ancha se

maneja peor), y su altura la equivalente a la altura de unas 4 filas.

- El **ancho del corte** que aparece en la parte superior izquierda tiene que ser aproximadamente como el ancho de las dos columnas de la izquierda, de forma que te permita leer una palabra alemana y al mismo tiempo su pronunciación figurada. La **altura** del corte tiene que ser equivalente a la altura de una fila (diagrama 1):

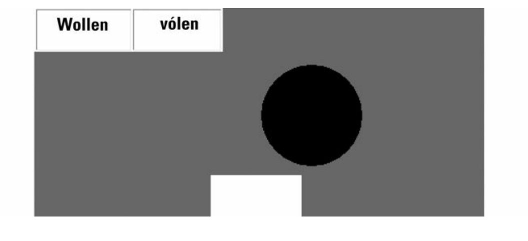


Diagrama 1

Para poder seguir, confecciona ahora tu Kartonkarte. No tardes más de 10 minutos que me aburro. Te espero…

¿Ya la tienes? ¿Seguro? ¡Qué rápido…!

Por cierto, no pensarás que el tiempo que has empleado en hacerla está dentro de la hora de estudio de hoy, ¿verdad?

Bien, sigamos…

¿Cómo debemos utilizar nuestra Kartonkarte para repasar?

1. Pon especial atención a la primera palabra situada en la columna de la izquierda (término alemán escrito), de forma que la plantilla tape por completo las columnas siguientes (diagrama 2):

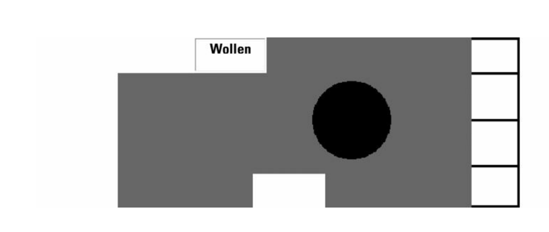


Diagrama 2

2. Pronúnciala en voz alta, tal y como crees que se pronuncia realmente:

«Vólen».

3. A continuación desplaza la Kartonkarte hacia la derecha para descubrir completamente la segunda columna, y asegurarte de que tu pronunciación ha sido correcta (diagrama 3):

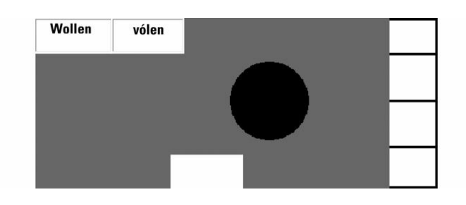


Diagrama 3



Una vez que veas escrita la pronunciación figurada, vuelve a pronunciarla en

voz alta **por segunda vez**, leyendo con atención dicha **pronunciación figurada**.

4. Piensa ahora en la traducción, es decir, trata de averiguar qué palabra española hay escrita en la tercera columna. Desplaza entonces la Kartonkarte hacia la derecha para descubrirla y comprobar que no te has equivocado (diagrama 4):

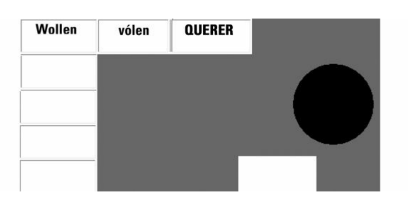


Diagrama 4

Si te has equivocado, no pasa nada, pero pon especial atención al **quinto punto** que detallo acto seguido:

5. Finalmente, y a modo de refuerzo, lee la asociación inverosímil (casilla de la derecha), visualizándola y sintiéndola con intensidad, como si fuese real. Identifica en ella las palabras clave (en negrita y subrayada) que relacionan los términos en castellano y alemán, respectivamente (diagrama 5):

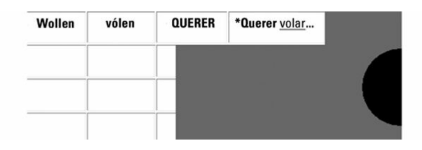


Diagrama 5

Repite estos cinco pasos con todas las filas de todas las tablas, bajando la plantilla progresivamente.

Haz un descanso de 10 minutos cuando lleves media hora de trabajo.

6. Cuando termines vuelve a los verbos, que serán nuestro objetivo prioritario.

Asegúrate de que sabes traducir al alemán y pronunciar **todos los verbos de las tablas**.

Para ello usa la Kartonkarte en la posición inversa (diagrama 6) y traduce del español al alemán tapando toda la información de la fila:



Diagrama 6

Si no te acuerdas de alguna traducción, refuerza bien su asociación inverosímil.

Finalmente, quiero insistir en la importancia que tiene el repaso del vocabulario en las fases iniciales del estudio de un idioma. Repasa lo que necesites, en especial los sustantivos, pero recuerda que no tienes que aprenderlo todo de golpe. Al ser aquellos muy numerosos, es mejor memorizarlos progresivamente, haciendo una selección de los que consideres más importantes. Aunque sí es conveniente que conozcas el resto del vocabulario (adjetivos, adverbios,

etcétera) por ser menos numeroso y emplearse con mayor frecuencia.

23
Tercer día

Vamos a empezar practicando con frases sencillas que no posean ninguna complejidad gramatical, que es como se debe empezar. Presta atención a las frases escritas en alemán, y trata de ver la lógica existente en sus construcciones.

Para conseguir que esta primera parte del ejercicio sea cien por cien provechosa, sigue estas 2 pautas:

1. Razona la construcción de las frases alemanas; es decir, tienes

que entender la razón de ser de cada una de las palabras que las componen.
2. Pronuncia todas las frases alemanas en voz alta.

Empecemos ahora:

Nosotros queremos comer / *Wir wollen essen*

¿Entiendes bien la construcción de la frase alemana anterior? ¿La has pronunciado en voz alta?

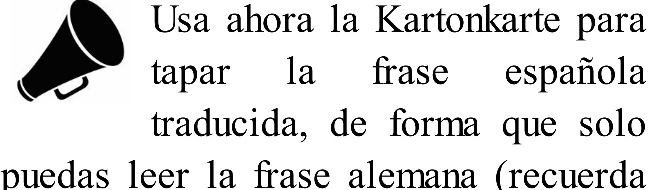
Nosotras <u>no</u> queremos comer / *Wir wollen <u>nicht</u> essen*

¿Queremos comer? / *Wollen wir essen?*

¿No queremos comer? / *Wollen wir nicht essen?*



Traducción al español



Usa ahora la Kartonkarte para tapar la frase española traducida, de forma que solo puedas leer la frase alemana (recuerda leerla en voz alta). Después tradúcela al

español mentalmente y, por último comprueba el resultado deslizando la Kartonkarte una línea hacia abajo. Hazlo así con todas las frases. ¡A disfrutar!

Wir können arbeiten
Nosotros podemos trabajar

Wir können nicht arbeiten
Nosotros no podemos trabajar

Können wir arbeiten?
¿Podemos trabajar?

Können wir nicht arbeiten?
¿No podemos trabajar?



Usando nuevamente la Kartonkarte para tapar la solución (2.ª línea), traduce ahora del español al alemán:

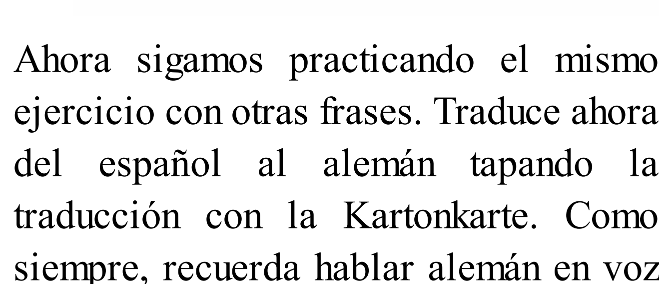
Nosotros queremos estudiar
Wir wollen studieren

Nosotras no queremos estudiar
Wir wollen nicht studieren

¿Queremos estudiar?
Wollen wir studieren?

¿No queremos estudiar?
Wollen wir nicht studieren?

Nosotros queremos aprender
Wir wollen lernen



Ahora sigamos practicando el mismo ejercicio con otras frases. Traduce ahora del español al alemán tapando la traducción con la Kartonkarte. Como siempre, recuerda hablar alemán en voz alta:

Usted quiere comer
Sie wollen essen

Ustedes quieren comer
Sie wollen essen

Ellos desean estudiar
Sie möchten studieren

Möchten (desear) es la forma cortés de *wollen* (querer). Es un verbo muy utilizado, ya que el alemán es muy cortés por naturaleza, y prefiere pedir las cosas «deseándolas» más que «queriéndolas».

Nosotros necesitamos un auto
Wir brauchen ein Auto

Ellas pueden correr
Sie können rennen

Usted quiere creer

Sie wollen glauben

Ellos no desean leer
Sie möchten nicht lesen

¿Podemos trabajar?
Können wir arbeiten?

¿No pueden dormir ustedes?
Können Sie nicht schlafen?

¿Tienen ustedes un auto?
Haben Sie ein Auto?

Posibles respuestas:

1. **Ja, wir haben ein Auto** *(Sí,*

tenemos un auto)

2. **Nein, wir haben kein Auto** *(No, no tenemos ningún auto)*

Las palabras alemanas *Auto* y *Zimmer* son neutras, por eso se emplean los artículos *ein* y *kein*. Si las palabras fuesen femeninas, las terminaciones serían en «e»: *eine* y *keine*. Las masculinas tienen una ligera variación que veremos enseguida.

Observa la importancia que tiene en alemán conocer bien los 3 géneros (masculino, femenino y neutro) para poder hablar correctamente.

Haben Sie kein Auto?
¿No tienen ustedes un auto?

La negación de los sustantivos no es con «*nicht*» (que se emplea para los verbos), sino con «*kein*». Es muy fácil de recordar porque «*kein*» se parece mucho a «*ein*», únicamente se le coloca una «k» delante.

Posibles respuestas:

1. **Nein, wir haben kein Auto** *(No, no tenemos ningún auto)*
2. **Doch! Wir haben drei** *(¡Sí! Tenemos tres)*

Doch no tiene traducción literal en castellano, y significa un rotundo «¡Claro que sí!» ante una pregunta en negativo.



Seguimos con nuevas frases. Observa este modelo:

Nosotros queremos comprar un auto

Wir wollen ein Auto kaufen

Fíjate en que cuando hay 2 verbos, el verbo principal (en este caso es *kaufen*) siempre se coloca al final de la frase.

Recuerda también que los sustantivos se escriben con mayúscula, y que hablando de «nosotros», «ellos», «usted» o «ustedes», los verbos van siempre en infinitivo, o sea, que terminarán en «-en».

Continúa tú solo, siempre hablando alemán en voz alta, y tapando la solución con la Kartonkarte:

Ustedes quieren comprar un auto
Sie wollen ein Auto kaufen

Nosotros tenemos un auto
Wir haben ein Auto

Ellos no tienen ningún auto

Sie haben kein Auto

¿Tienen ustedes una habitación?
Haben Sie ein Zimmer?

Ellas tienen un gato
Sie haben eine Katze

Katze (gato) es una palabra femenina en alemán, de ahí que se emplee el artículo *eine* y no *ein*.

Ellas no tienen un gato
Sie haben keine Katze

¿Tienen ellas un gato?
Haben sie eine Katze?

¿No tienen ellas un gato?
Haben sie keine Katze?

Nosotros podemos comprar un auto
Wir können ein Auto kaufen

Ustedes pueden comprar un auto
Sie können ein Auto kaufen

Nosotros queremos alquilar una habitación
Wir wollen ein Zimmer mieten

Ustedes quieren alquilar una habitación
Sie wollen ein Zimmer mieten

Nosotros no podemos comprar un auto

Wir können kein Auto kaufen

Ustedes no pueden comprar un auto

Sie können kein Auto kaufen

Nosotras no queremos alquilar una habitación

Wir wollen kein Zimmer mieten

Ellos no quieren alquilar una habitación

Sie wollen kein Zimmer mieten

¿Pueden ellas comprar un auto?

Können sie ein Auto kaufen?

¿Pueden ustedes comprar un auto?
Können Sie ein Auto kaufen?

¿Quieren ellos alquilar una habitación?
Wollen sie ein Zimmer mieten?

¿Quieren ustedes alquilar una habitación?
Wollen Sie ein Zimmer mieten?

Es el turno de las palabras masculinas:



Un perro = *Ein Hund*

Pero…

Nosotros tenemos un perro
*Wie haben ein**en** Hund*

…y en negativo:

Nosotros no tenemos ningún perro
*Wie haben kein**en** Hund*

¿Has detectado el cambio?

Cuando un sustantivo masculino

cumple función de objeto directo, al artículo masculino *ein* se le añade «en». En cambio, las palabras femeninas y neutras son invariables. Esta es la declinación alemana llamada **acusativo**, que como ves es muy sencilla.



Grabación de voz

A continuación tienes que grabar con tu voz las frases en alemán anteriores. Para tu mayor comodidad te las he copiado

unas líneas más abajo.

Recuerda lo que comentaba en la introducción: aquellos lectores de mi anterior libro de la saga, *Aprende inglés en 7 días*, que experimentaron algún problema en el aprendizaje, tuvieron en común que omitían los ejercicios de audio como el que vamos a hacer ahora, así que no los omitas tú también.

Por cierto, para cuando estés leyendo este libro espero tener en mi página web un buen complemento para ti, todas las tablas de vocabulario y frases grabadas por una voz alemana nativa. De esta forma, la calidad de tu oído y de tu pronunciación mejorará

incontestablemente.

Pronuncia alto, claro y despacio. Es fundamental que entre las frases dejes 5 o 6 segundos, para que el próximo día te dé tiempo a repetirlas y traducirlas. Este ejercicio solo te llevará unos 5 minutos.

Wir wollen essen

Wir wollen nicht essen

Wollen wir essen?

Wollen wir nicht essen?

Sie können arbeiten

Sie können nicht arbeiten

Können sie arbeiten?

Können sie nicht arbeiten?

Sie wollen studieren

Sie wollen nicht studieren

Wollen Sie studieren?

Wollen Sie nicht studieren?

Wir wollen lernen

Sie wollen essen

Sie möchten studieren

Wir brauchen ein Auto

Sie können rennen

Sie wollen glauben

Sie möchten nicht lesen

Können wir arbeiten?

Können Sie nicht schlafen?

Haben Sie ein Auto?

Ja, wir haben ein Auto

Nein, wir haben kein Auto

Haben Sie kein Auto?

Nein, wir haben kein Auto

Doch! Wir haben drei

Wir wollen ein Auto kaufen

Sie wollen ein Auto kaufen

Wir haben ein Auto

Sie haben kein Auto

Haben Sie ein Zimmer?

Sie haben eine Katze

Sie haben keine Katze

Haben sie eine Katze?

Haben sie keine Katze?

Wir können ein Auto kaufen

Sie können ein Auto kaufen

Wir wollen ein Zimmer mieten

Sie wollen ein Zimmer mieten

Wir können kein Auto kaufen

Sie können kein Auto kaufen

Wir wollen kein Zimmer mieten

Sie wollen kein Zimmer mieten

Können wir ein Auto kaufen?

Können Sie ein Auto kaufen?

Wollen sie ein Zimmer mieten?

Wollen Sie ein Zimmer mieten?

Wie haben einen Hund

Wie haben keinen Hund



Fineza de oído

Para terminar, recupera la grabación de voz que hiciste (espero) de las tablas de los verbos, y escúchalos según estas claves:

- Relájate y ponte cómodo.
- No tengas las tablas delante. No puedes leer nada, solamente escuchar.
- Cuando escuches una palabra,

repítela enseguida, y después tradúcela al español. Tienes tiempo hasta que escuches la siguiente palabra.
- Si no te acuerdas de alguna traducción, búscala después en las tablas de vocabulario, y refuerza su asociación inverosímil.

No te preocupes ahora de si tu pronunciación en alemán es muy buena o no. Lo más importante es que hables alemán sin miedo, que te escuches y trates de reconocer de tu propia voz lo que quieres decir. Ya mejorarás la calidad de tu pronunciación más

adelante, siguiendo las pautas que te marcaré al final del libro.

¡Chao!

24
Cuarto día

Si no te has saltado nada y has hecho todo lo que hemos indicado en el libro (y cuando digo «todo» me refiero a «todo»), ya tienes, sin duda, una buena base de alemán, y seguramente estarás sorprendido de tu progreso, y de la rapidez y facilidad con la que lo has conseguido.

Hoy vamos a comenzar la sesión de trabajo entrenando el audio. Para ello tendrás que escuchar las frases alemanas que grabaste ayer, y hacer lo siguiente:

1. Tras escuchar cada frase, repítela de nuevo en voz alta.
2. A continuación tradúcela al español. Ahora no es necesario que la pronuncies en voz alta, esto puedes hacerlo mentalmente si lo prefieres.



No puedes ver las frases, solamente escucharlas.



¿Ya has terminado? ¿Te has reconocido a ti mismo hablando?

Bien. Si te estás preguntando qué vamos a hacer ahora, estás muy caliente

(casi que te quemas), porque vamos a hacer precisamente eso, preguntas.

Por favor, repasa en primer lugar la tabla de vocabulario correspondiente a las palabras interrogativas para que la tengas fresca. Te espero…



PALABRAS INTERROGATIVAS

Sigamos. Ahora lee en voz alta cada frase en alemán, y acto seguido

tradúcela al castellano. Tapa la traducción con la Kartonkarte, y después compruébala deslizándola una fila hacia abajo.

Warum essen Sie?
¿Por qué come usted?

Weil ich…
Porque yo…

Was ist ein Auto?
¿Qué es un auto?

Wer ist Bea?
¿Quién es Bea?

Wann studieren wir?
¿Cuándo estudiamos?

Wie ist Deutschland?
¿Cómo es Alemania?

Wo ist Spanien?
¿Dónde está España?



«Adiós, Tarzán»

Hasta ahora hemos estado hablando

como Tarzán, en infinitivo, pero no te preocupes, lo hemos hecho bien, pues, como sabes, los alemanes también hablan así cuando se refieren a **nosotros(as)**, **ellos(as)** y **usted(es)**. No obstante, llegó el momento de abrir campo y ampliar nuestros conocimientos repasando las otras personas.

Haben Sie ein Auto?

Hasta aquí ha sido muy sencillo, solo que al escuchar la frase anterior sin tener en cuenta el contexto, no podríamos saber si se refiere a usted, ustedes, ellos o ellas. En cambio, al verla escrita, gracias a que la palabra *Sie* aparece con mayúsculas, la duda se

reduce a usted o ustedes. Este inconveniente es inevitable, y también pasa en inglés con el uso de *you*. En efecto, si te encuentras en un grupo, y alguien te mira y te habla pronunciando la palabra *you*, no sabrás si se refiere a todo el grupo o a ti en concreto, salvo que puedas deducirlo por el contexto, lo que no siempre es posible. Y es que las lenguas no son perfectas ni mucho menos, aunque el alemán es realmente una lengua bastante precisa.

Prosigamos. Repasa la traducción de las frases siguientes. Una vez más, acuérdate de hablar alemán en voz alta y de tapar la traducción con la

Kartonkarte:

Lesen Sie ein Buch?
¿Leen ustedes un libro?

Ja, wir lesen ein Buch
Sí, nosotros leemos un libro

Ahora en singular:

Lesen Sie ein Buch?
¿Lee usted un libro?

Ja, ich lese ein Buch
Sí, yo leo un libro

Nein, ich lese kein Buch

No, no leo ningún libro

* Para construir la primera persona del singular, «yo», simplemente eliminamos la «n» final del infinitivo.

Haben Sie eine Katze?
¿Tiene usted un gato?

Ja, ich habe eine Katze
Sí, yo tengo un gato

Nein, ich habe keine Katze
No, no tengo ningún gato

Möchten Sie einen Hund?
¿Desea usted un perro?

Ja, ich möchte einen Hund
Sí, deseo un perro

Nein, ich möchte keinen Hund
No, no deseo ningún perro



Ok. Ahora repasa con detenimiento la tabla de vocabulario correspondiente a los pronombres personales.



Para conjugar un verbo tenemos que quitarle la terminación común «-en», y a la raíz que nos queda añadirle las partículas correspondientes. Eso sí, te

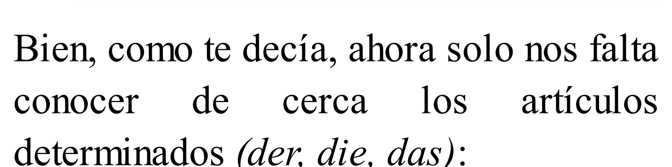
advierto que el alemán, al igual que el español, posee muchos verbos irregulares que debemos estudiar poco a poco.

Veamos a continuación cómo es la conjugación estándar. Tomemos como modelo el verbo ***fragen*** (preguntar):

FRAG	**-e**	Ich	frag
	-st	Du	Fra
	-t	Er, sie, es	frag
	-en	Wir	frag
	-t	Ihr	frag
	-en	Sie	frag

No es complicado, ¿verdad?

A continuación veremos todos los artículos, ya que hasta ahora solamente hemos trabajado con el indeterminado (un, una). Pero antes de seguir, repasa con detenimiento la tabla de los artículos.



Bien, como te decía, ahora solo nos falta conocer de cerca los artículos determinados *(der, die, das)*:

Masculino	**El hombre**	**Un perro**
Der Ein	*Der Mann*	*Ein Hund*
Femenino	**La mujer**	**Un gato**
Die Eine	*Die Frau*	*Eine Katz*

Neutro	**El libro**	**La chica**
Das Ein	*Das Buch*	*Ein Mädc*
Plural	**Los hombres**	**Unos libr**
Die Einige	*Die Männer*	*Einige Bü*

Seguidamente voy a presentarte al verbo ***haben*** (haber / tener), que sin ninguna duda es el más importante de todos. Por esta razón tienes que conocerlo a la perfección.

—Verbo *haben*, aquí te presento a un lector amigo mío.

—Amigo mío, aquí te presento al verbo *haben*:

Ich	habe
Du	hast
Er, sie, es	hat
Wir	haben
Ihr	habt
Sie	haben

Como puedes ver, es un poquito irregular, pero no es nada difícil.

Y ya que nos movemos por caminos fáciles de transitar, tampoco es difícil en absoluto conocer los **participios** de los verbos, y te aseguro que viene a colación hacerlo ahora mismo. Esto es algo que nos será realmente de enorme

utilidad:

PARTICIPIO PASADO

Tranquilo que es muy sencillo. Para formarlo añadimos **«ge»** al inicio de la raíz de los verbos, y al final la letra **«t»**. Eso es todo.

Por ejemplo, el participio pasado del verbo ***malen*** (pintar) es ***gemalt***.

Como puedes ver, lo hemos construido a partir de su raíz **«mal»**. Hemos hecho un rico sándwich con ella, una tapa de pan es **«ge»** y la otra **«t»**.

- Atención, pregunta: ¿Cómo sería el participio pasado del verbo *haben*? (Trata de deducirlo.)

Piensa… Si lo consigues te estimo con toda seguridad un C.I. mayor de 60 puntos.

La respuesta es: *gehabt*.

Estas estructuras son muy empleadas en alemán y en cualquier idioma, por tanto tenemos que dominarlas a la perfección.

Veamos unos ejemplos más:

«Yo he preguntado» sería ***Ich habe gefragt***.

Con el resto de los pronombres

personales sucede lo mismo:

Ich	habe	gefragt
Du	hast	gefragt
Er, sie, es	hat	gefragt
Wir	haben	gefragt
Ihr	habt	gefragt
Sie	haben	gefragt

- Atención, pregunta: ¿Cómo sería la traducción de «Yo he pintado»? (Trata de deducirlo.)

Piensa… Si lo consigues, te estimo un C.I. mayor de 65 puntos.

La respuesta es: *Ich habe gemalt*.

«Yo he querido» sería ***Ich habe gewollt.***

La pronunciación es como piensas que es, no hay nada raro. Se acentúa la última sílaba: «gemált», «gevólt», etc. ¿Verdad que es deducible?

Ich	habe	gewollt
Du	hast	gewollt
Er, sie, es	hat	gewollt
Wir	haben	gewollt
Ihr	habt	gewollt
Sie	haben	gewollt

«Yo he tenido» sería ***Ich habe gehabt***.

Ich	habe	gehabt
Du	hast	gehabt
Er, sie, es	hat	gehabt
Wir	haben	gehabt
Ihr	habt	gehabt
Sie	haben	gehabt

Veamos unos últimos ejemplos. Usa la Kartonkarte para tapar la traducción al alemán, y trata de averiguarla antes de realizar la comprobación. Después léela en voz alta:

Nosotros hemos preguntado
Wir haben gefragt

El hombre ha preguntado
Der Mann hat gefragt

La mujer ha leído un libro
Die Frau hat ein Buch gelesen

Te pillé. Algunos participios son irregulares, y hay que conocerlos por separado. En este caso, el participio pasado de ***lesen*** no es «gelest», como cabría esperar, sino *gelesen*. Afortunadamente no hay demasiadas excepciones, y tampoco son muy difíciles. Al final del libro encontrarás

la lista de los participios irregulares en el capítulo extra de gramática que he añadido.

La chica también ha leído un libro

Das Mädchen hat auch ein Buch gelesen

La chica también ha leído el libro

Das Mädchen hat auch das Buch gelesen

La chica ha comprado el libro

Das Mädchen hat das Buch gekauft

Yo he tenido un auto

Ich habe ein Auto gehabt

Yo he tenido un coche
Ich habe einen Wagen gehabt

Recuerda que *Wagen* es masculino, y no se dice *ein*, sino *einen*.

Yo he tenido el coche
Ich habe den Wagen gehabt

Con el artículo determinado en el modo acusativo (objeto directo), el femenino ***die*** y el neutro ***das*** se mantienen invariables. Solamente cambia el masculino ***der*** a ***den*** (aparece nuevamente la terminación «n»), y se pronuncia «dein». ¿Recuerdas nuestras

reglas de pronunciación? Pues es un sonido intermedio entre «den» y «din»).

Yo no he tenido un coche
Ich habe keinen Wagen gehabt

Ella ha tenido un auto
Sie hat ein Auto gehabt

Ella ha tenido mi auto
Sie hat mein Auto gehabt

Compara las dos últimas frases y observa que en la última hemos introducido finamente el artículo posesivo «mi». Es deducible, ¿verdad? La referencia es el artículo

indeterminado, es lo mismo.

Él ha tenido mi coche
Er hat meinen Wagen gehabt

Él también ha querido un gato
Er hat auch eine Katze gewollt

Él también ha querido mi gato
Er hat auch meine Katze gewollt

¿Has tenido un perro?
Hast du einen Hund gehabt?

Hemos comprado el gato
Wir haben die Katze gekauft

He querido un perro
Ich habe einen Hund gewollt

He querido a mi perro
Ich habe meinen Hund geliebt

* «Querer» en el sentido de «amar» (*lieben*).

Tú has pintado mi vaso
Du hast mein Glas gemalt

Tú has pintado mi plato
Du hast meinen Teller gemalt

¿Has pintado tú mi bandeja?

Hast du mein Tablett gemalt?

Vosotros no habéis pintado mi taza
Ihr habt meine Tasse nicht gemalt



Enciende la grabadora y graba con tu voz las frases alemanas que vienen a continuación.

Pronuncia alto, claro y despacio. Es fundamental que entre frases dejes unos 6 segundos, para que el próximo día te dé tiempo a repetirlas y traducirlas.

Warum essen Sie?

Weil ich ...

Was ist ein Auto?

Wer ist Bea?

Wann studieren wir?

Wie ist Deutschland?

Wo ist Spanien?

Lesen Sie ein Buch?

Ja, wir lesen ein Buch

Lesen Sie ein Buch?

Ja, ich lese ein Buch

Nein, ich lese kein Buch

Haben Sie eine Katze?

Ja, ich habe eine Katze

Nein, ich habe keine Katze

Möchten Sie einen Hund?

Ja, ich möchte einen Hund

Nein, ich möchte keinen Hund

Wir haben gefragt

Der Mann hat gefragt

Die Frau hat ein Buch gelesen

Das Mädchen hat auch ein Buch gelesen

Das Mädchen hat auch das Buch gelesen

Das Mädchen hat das Buch gekauft

Ich habe ein Auto gehabt

Ich habe einen Wagen gehabt

Ich habe den Wagen gehabt

Ich habe keinen Wagen gehabt

Sie hat ein Auto gehabt

Sie hat mein Auto gehabt

Er hat meinen Wagen gehabt

Er hat auch eine Katze gewollt

Er hat auch meine Katze gewollt

Hast du einen Hund gehabt?

Wir haben die Katze gekauft

Ich habe einen Hund gewollt

Ich habe meinen Hund geliebt

Du hast mein Glas gemalt

Du hast meinen Teller gemalt

Hast du mein Tablett gemalt?

Ihr habt meine Tasse nicht gemalt



Fineza de oído

Para terminar, recupera la grabación de voz que hiciste de las tablas de los sustantivos, y escúchalos según las

claves que ya conoces:

- Relájate y ponte cómodo.
- No tengas las tablas delante. No puedes leer nada, solamente escuchar.
- Cuando escuches una palabra, repítela enseguida, y después tradúcela al español. Tienes tiempo hasta que escuches la siguiente palabra.
- Si no te acuerdas de alguna traducción, búscala después en las tablas de vocabulario, y refuerza su asociación inverosímil.

25
Quinto día

Vamos a comenzar el día entrenando nuevamente el audio. Para ello tendrás que escuchar (sin verlas) los 2 grupos de frases en alemán grabadas los 2 días anteriores. Una vez más, tienes que hacer lo siguiente:

1. Repetir de nuevo y en voz alta cada una de las frases que escuches.
2. Tradúcelas seguidamente al español. Ahora no es necesario que las digas en voz alta; esto puedes

hacerlo mentalmente si lo prefieres.

~

VERBO *SEIN* (SER / ESTAR)

Estamos ante el segundo verbo más importante y utilizado. Este verbo es irregular en la mayoría de los idiomas.

Yo soy/estoy
Tú eres/estás
Él, ella es/está

Nosotros somos/estamos
Vosotros sois/estáis
Ellos son/están

Es tu turno; por favor, memorízalo rápidamente:

Ich	bin
Du	bist
Er, sie, es	ist
Wir	sind
Ihr	seid
Sie	sind

PRETÉRITO PERFECTO CON VERBOS DE MOVIMIENTO

Ayer aprendimos a hablar en pasado usando el pretérito perfecto de los verbos, que se formaba con el verbo auxiliar *haben* y el participio del verbo en cuestión:

Ich habe gefragt (Yo he preguntado)

Pues bien, es conveniente que sepas

que:

Cuando el verbo implica **movimiento**,
el verbo *haben* es
sustituido por *sein*.

Esta regla no es exclusiva del alemán, también pasa en otras lenguas, como el francés.

Los verbos de movimiento más frecuentes son: ***gehen*** (ir, andar), ***kommen*** (venir), ***ankommen*** (llegar), ***rennen***, ***laufen*** (correr), ***eintreten*** (entrar), ***ausgehen*** (salir), ***reisen***

(viajar), etc.

Veamos un ejemplo con el verbo «*reisen*» (viajar):

Ich	bin	gereist
Du	bist	gereist
Er, sie, es	ist	gereist
Wir	sind	gereist
Ihr	seid	gereist
Sie	sind	gereist

El participio pasado del verbo *sein* también es irregular, como no podía ser de otro modo (así es más divertido). En su construcción también se emplea el propio verbo *sein*:

Yo he sido/estado

Ich bin gewesen

Yo he estado en Berlín

Ich bin in Berlin gewesen

Recuerda que el verbo principal se coloca al final de la frase.

Nosotros decimos:

«Yo **quiero comer** esa rica hamburguesa que lleva queso…».

Y un alemán diría:

«Yo **quiero** esa rica hamburguesa que lleva queso, tomate, lechuga y mostaza, que aparece en la foto tan

grande del cartel de ahí arriba, y cuyo precio creo que es de 9,99 euros, aunque no llego a distinguirlo bien porque no llevo las gafas encima, ya que me las dejé el viernes en casa de mi hermana cuando salimos de la reunión… **comer**.

TABLAS DE DECLINACIONES

Vamos a entrar de lleno en la parte más temida de la gramática alemana, las declinaciones, pero verás que tampoco es para tanto si se saben estudiar.

Lo primero que tienes que saber es que existen 4 tipos de declinaciones llamadas «casos»: **nominativo**, **acusativo**, **dativo** y **genitivo**. La buena noticia es que ya conocemos dos, el nominativo y el acusativo. El nominativo es solo la forma básica que aparece en las frases sencillas que hemos estudiado, por lo que no tenemos que preocuparnos por él, como si no existiese; mientras que el **acusativo** corresponde aproximadamente al **objeto directo**, y lo vimos en el tercer día de práctica.

Identifícalas en la columna vertical izquierda de la siguiente tabla, a la que

vamos a denominar tipo *Der*, por ser el nombre del nominativo masculino:

Tipo «Der»	**Masculino**	**Femenino**	**Neut**
Nominativo	Der	Die	Das
Acusativo	Den	Die	Das
Dativo	Dem	Der	Dem
Genitivo	Des	Der	Des

Como ves, las declinaciones son unas terminaciones morfológicas que se emplean para modificar el sentido de los complementos de la frase. En español no las tenemos, pero en su lugar ponemos preposiciones (a, de, para, etc.) para realizar tales modificaciones.

Por ejemplo, no es lo mismo decir «el abrigo de la mujer» que «el abrigo para la mujer». En español especificamos la diferencia cambiando la preposición «de» por «para», y mantenemos el artículo final «la» de «la mujer», pero en alemán se eliminan ambas preposiciones, y lo que se modifica es ese artículo final «la» *(die)*.

El **dativo** corresponde a lo que se denomina **objeto indirecto**, y para identificarlo mejor vamos a relacionarlo con

las preposiciones **«a»** o **«para»**.

Veamos algún ejemplo:

Dices eso a la mujer
Du sagst das der Frau

La traducción alemana de la importante palabra «eso» es *das*, y si te fijas, y aquí está la clave, la estructura española «a la mujer» se traduce al alemán por el dativo femenino *der Frau*. Comprueba ahora en la tabla anterior que, en efecto, *der* corresponde a la forma del dativo femenino.

Analiza a continuación los siguientes ejemplos:

Ellos ayudan a la chica
Sie helfen dem Mädchen

¿Qué ha pasado aquí?

Pues que *Mädchen*, al contrario que *Frau*, es una palabra neutra. Si hubiese sido femenina, se diría *Sie helfen der Mädchen*.

Dices eso al hombre
Du sagst das dem Mann

Nosotros ayudamos al niño
Wir helfen dem Kind

Te harás una idea de la importancia que tiene conocer bien la tabla anterior para hablar alemán correctamente. Veámosla de nuevo:

Tipo «Der»	**Masculino**	**Femenino**	**Neut**
Nominativo	Der	Die	Das
Acusativo	Den	Die	Das
Dativo	Dem	Der	Dem
Genitivo	Des	Der	Des

Con el fin de memorizarla más fácilmente podemos crear alguna asociación para las terminaciones del género masculino, que es el más complicado.

Para el **nominativo** no hará falta hacer nada, seguro que ya sabes que es *der*.

Para relacionar el **acusativo** masculino (*den)* con la letra «n», creo que tampoco tendríamos que hacer nada especial, puesto que ya lo hemos visto en numerosas ocasiones, pero bueno, hagamos algo sencillo y que resulte eficaz; para ello piensa simplemente en:

* Acusar a un hombre

«Acusar» es por lo de acusativo, y la «n» final de «un» es por la

terminación **«n»**.

Sigamos con el **dativo**. Como ese hombre está de espaldas, lo llamas y le dices:

* ¡**H**m! ¡**Date** la **vu**elta!

Esa seca llamada de atención «Hm» terminada en **«m»** nos indica que esta letra es precisamente la terminación del **dativo** *(dem)*. La palabra *dativo* nos la sugiere a su vez la frase «date la vuelta».

Finalmente, la terminación **«s»** del **genitivo** *(des)* me sugiere que esta letra tiene la forma de los genitales.

Por otra parte, si te fijas en las formas del género neutro verás que son casi idénticas a las del masculino (salvo el modo acusativo), mientras que las del nominativo y acusativo femenino coinciden con las del plural.

Por último, para memorizar que las terminaciones del dativo y genitivo plural son «n» y «r» respectivamente, en su día yo pensé en el genial humorista Chiquito de la Calzada diciendo: «Nooor», que equivale a decir: «Ya está bien, esto es demasiado». Las consonantes de «nor»: «n» y «r» son las últimas terminaciones de la tabla. Espero que te sirva.

Antes de seguir, ayúdate de la Kartonkarte para memorizar completamente la tabla «Der» anterior: solo te llevará unos segundos.



Siguiendo con las declinaciones, a continuación veremos la segunda y última tabla que también tienes que aprender bien.

A esta tabla la vamos a denominar tipo ***Ein***, por ser el nombre del nominativo masculino:

Tipo «Ein»	**Masculino**	**Femenino**	**Neut**
Nominativo	Ein	Eine	Ein

Acusativo	Einen	Eine	Ein
Dativo	Einem	Einer	Einer
Genitivo	Eines	Einer	Eines

Si te fijas, las terminaciones que se añaden a «ein» son las mismas que se utilizan en la tabla «Der», por lo que no tendrás ninguna dificultad en memorizarla. ¡Hazlo ahora!

Veamos unos ejemplos.

Traduce al alemán las siguientes frases. Tapa la traducción con la Kartonkarte para comprobarla después:

Vosotros decís eso a una mujer

Ihr sagt das einer Frau

Ellas dicen eso a una chica
Sie sagen das einem Mädchen

Digo eso a un hombre
Ich sage das einem Mann

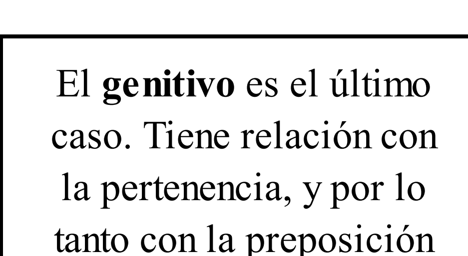
Usted ayuda a un niño
Sie helfen einem Kind

Atención a la siguiente frase, encierra una trampa:

Usted pregunta a un niño
Sie fragen ein Kind

El verbo *fragen* siempre rige acusativo. De igual modo, algunos

verbos solo pueden ir con dativo. Sí, parece confuso, pero por suerte son muy pocos los verbos que únicamente se decantan por alguno de los dos modos, y en general tiene bastante lógica cuando lo analizas. En el capítulo final de gramática encontrarás la lista de los verbos que solo rigen acusativo o dativo.



El **genitivo** es el último caso. Tiene relación con la pertenencia, y por lo tanto con la preposición

«de».

Die Tasche der Frau
El bolso de la mujer

Der Pass des Mann*es*
El pasaporte del hombre

Los sustantivos y adjetivos, salvo los de género femenino, también se declinan añadiéndoles «s» o «es».

Particularmente pienso que se decidió así en su día para formar una especie de rima entre artículo y sustantivo, evitando así posibles confusiones con otros casos. No sé si

esa será la razón o no, en cualquier caso la idea nos sirve de ayuda con esta declinación.

Der Hund des Kind*es*
El perro del niño

Es bueno que conozcas de forma superficial lo expuesto anteriormente sobre el caso genitivo, pero, no obstante, y aquí va una buena noticia, este caso, que es el más difícil de todos, ha caído en desuso y ya no se emplea, especialmente en el idioma hablado. Por lo tanto, no lo utilices tú tampoco, y así tu «alemán» será más moderno y actual.

¡Y de paso te libras de una buena!

La forma de indicar la pertenencia será entonces empleando la preposición **«von»** + **dativo**.

De este modo, los ejemplos anteriores quedan definitivamente así:

Die Tasche der Frau (*El bolso de la mujer*):

Die Tasche von der Frau

Der Pass des Mannes (*El pasaporte del hombre*):

Der Pass von dem Mann

Der Hund des Kindes (*El perro del niño*):

Der Hund vom dem Kind



ARTÍCULOS POSESIVOS

Ya nos han aparecido artículos posesivos en algunas frases, y dijimos

que la referencia era el artículo indeterminado. Si te fijas en la tabla, su declinación toma de base la tabla tipo «Ein» por ser la que más se parece.

	Masculino	**Femenino**	**Neut**
Nominativo	Mein	Meine	Mein
Acusativo	Meinen	Meine	Mein
Dativo	Meinem	Meiner	Mein
Genitivo	Meines	Meiner	Mein

Si te estás preguntando por qué se declinan también los posesivos, la respuesta es muy obvia, porque no solo puedo decir «mi hermano», sino también «a mi hermano», «de mi hermano», etc.;

es decir, porque puedo poner preposiciones delante de «mi hermano».

Examina ahora estas frases:

Vosotros decís eso a mi mujer
Ihr sagt das meiner Frau

Yo digo eso a tu mujer
Ich sage das deiner Frau

La **segunda persona** se forma poniendo la **«d»** en lugar de la «m».

Vosotros decís eso a su mujer (de él)
Ihr sagt das seiner Frau

La **tercera persona** masculina (de él) con la «s».

Masculino y neutro:
mein, dein, sein.
Femenino y plural:
meine, deine, seine.

Ella dice eso a mi chica
Sie sagt das meinem Mädchen

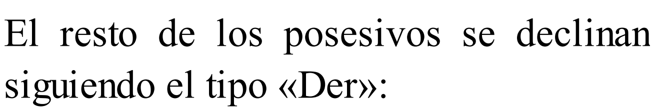
Digo eso a un hombre
Ich sage das einem Mann

Digo eso a tu hombre

Ich sage das deinem Mann

Usted ayuda a un niño
Sie helfen einem Kind

Usted ayuda a su niño (de él)
Sie helfen seinem Kind



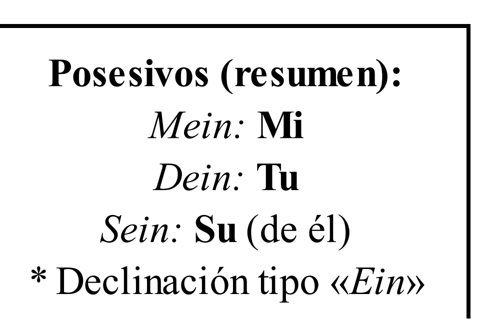
El resto de los posesivos se declinan siguiendo el tipo «Der»:

Ihr:	**Su** (de ella)	**Es ist ihr Buch**	(Es su (de ella
Unser:	**Nuestro**	**Er ist unseren Junge**	(Él es mucha
		Ana ist	(Ana

Euer:	**Vuestro**	**euere Schwester**	vuestra herma
Ihr:	**Su** (de ellos, de usted)	**Sie ist eure Tochter**	

Yo encuentro a nuestro amigo
Ich treffe unseren Freund

Yo encuentro a vuestro amigo
Ich treffe euren Freund



Posesivos (resumen):
Mein: **Mi**
Dein: **Tu**
Sein: **Su** (de él)
* Declinación tipo «*Ein*»

Ihr: **Su** (de ella)
Unser: **Nuestro**
Euer: **Vuestro**
Ihr: **Su** (de ellos de usted)
* Declinación tipo «*Der*»

* En el capítulo final extra de gramática verás la tabla con la declinación completa de los posesivos.

PRONOMBRES

DEMOSTRATIVOS

Están tirados, pero antes repasa la tabla correspondiente.



Hablando en serio, lo mejor es que no te compliques la vida con estos pronombres:

Este coche es pequeño
Dieser Wagen ist klein

Si está al alcance de la mano, di *dieser* para el masculino, en caso contrario *der*.

El/Ese/Aquel coche es pequeño
Der Wagen ist klein

No temas, esto es alemán correcto, y es mejor que dejes las filigranas para más adelante. Ahora tenemos que avanzar con la menor complejidad gramatical posible.

La/Esa/Aquella mujer es vieja
Die Frau ist alt

Esta mujer es vieja
Diese Frau ist alt

Esta chica es simpática

Dieses Mädchen ist nett

Das Mädchen ist nett

La / Esa / Aquella chica es simpática

Dieses ist auch nett

Esta es también simpática

DECLINACIÓN: Como ves, también se declinan (faltaría más), y la razón es la misma que para los posesivos: admiten preposiciones que pueden modificar su significado: «este», «a este», «de este», etc.

En este caso se declinan usando la tabla tipo «Der» por su gran parecido:

Dieser (este) = Der
Diese (esta) = Die
Dieses (esto) = Das



Ahora graba las frases alemanas del día.

Pronuncia alto, claro y despacio. Es fundamental que dejes unos 6 segundos entre frases para que el próximo día te dé tiempo a repetirlas y traducirlas.

Ich bin gewesen

Ich bin in Berlin gewesen

Du sagst das der Frau

Sie helfen dem Mädchen

Du sagst das dem Mann

Wir helfen dem Kind

Ihr sagt das einer Frau

Sie sagen das einem Mädchen

Ich sage das einem Mann

Sie helfen einem Kind

Sie fragen ein Kind

Ihr sagt das meiner Frau

Ich sage das deiner Frau

Ihr sagt das seiner Frau

Sie sagt das meinem Mädchen

Ich sage das einem Mann

Ich sage das deinem Mann

Sie helfen einem Kind

Sie helfen seinem Kind

Ich treffe unseren Freund

Ich treffe euren Freund

Der Wagen ist klein

Dieser Wagen ist klein

Die Frau ist alt

Diese Frau ist alt

Dieses Mädchen ist nett

Das Mädchen ist nett

Dieses ist auch nett



Fineza de oído

Para terminar, recupera la grabación de voz que hiciste de las tablas de los adjetivos y de los adverbios, y escúchalos según las claves que ya conoces:

- Relájate y ponte cómodo.
- No tengas las tablas delante. No puedes leer nada, solamente escuchar.
- Cuando escuches una palabra, repítela enseguida, y después

tradúcela al español. Tienes tiempo hasta que escuches la siguiente palabra.

- Si no te acuerdas de alguna traducción, búscala después en las tablas de vocabulario, y refuerza su asociación inverosímil.

26
Sexto día

Vamos ya con el penúltimo día de trabajo del método, y una vez más empezaremos entrenando el oído. Escucha los 3 grupos de frases alemanas grabadas los días previos.



1. Repite de nuevo y en voz alta cada una de las frases que escuches.
2. Tradúcelas al español. Ahora no es

necesario que las digas en voz alta, esto puedes hacerlo mentalmente si lo prefieres.

FUTURO

En alemán, para construir el tiempo futuro se emplea el verbo ***werden***.

Es un sistema parecido al inglés, en el que se utiliza *will*. La única diferencia reside en que el verbo ***werden*** sí se conjuga.



Observa:

Ich	werde
Du	wirst
Er, sie, es	wird
Wir	werden
Ihr	werdet
Sie	werden

Veamos algunos ejemplos:

Nosotros iremos
Wir werden gehen

Ella irá hacia Madrid
Sie wird nach Madrid gehen

Él irá al cine
Er wird ins Kino gehen

Ins es la contracción de *in das*, y tiene el matiz de «entrar».

El idioma alemán es bastante preciso, y la construcción anterior viene a dejarte claro que se va al cine a ver una película dentro de la sala, y no que se va en la dirección del cine o a esperar en la fachada, en cuyo caso se emplearía *zu*, y se diría: *zum Kino* (*zum* = *zu* + *dem*).

La contracción *ins* solamente se emplea con sustantivos neutros. Fíjate:

Yo voy al cine
Ich gehe «ins» Kino

Pero tomando como ejemplo *Bahnhof*, que es una palabra masculina *(der Bahnhof)*:

Yo voy a la estación de tren
Ich gehe in den Bahnhof

Tú irás al cine
Du wirst ins Theater gehen

Nosotros iremos a la oficina

Wir werden ins Büro gehen

PASADO

En primer lugar veamos el verbo ***sein***.

Ich	war
Du	warst
Er, sie, es	war
Wir	waren
Ihr	wart
Sie	waren

Yo fui pintor

Ich war Maler

Ella fue pintora
Sie war Malerin

La terminación **«-in»** añadida a la forma masculina forma muchas palabras femeninas.

Y ahora veremos el verbo ***haben***.

Ich	hatte
Du	hattest
Er, sie, es	hatte
Wir	hatten
Ihr	hattet
Sie	hatten

Veamos unos instructivos ejemplos:

Ich habe einen Hund
Yo tengo un perro

Ich hatte einen Hund
Yo tuve/tenía un perro

Du hattest ein Buch
Tú tuviste/tenías un libro

Es hatte eine Katze
Tuvo un gato

La frase anterior formada con *Es* se refiere a una persona de género neutro, un niño o una chica.

Wir hatten eine Tasche

Nosotros tuvimos (o teníamos) un bolso

Ihr hattet einen Koffer

Vosotros tuvisteis una maleta

Sie hatten ein Fahrrad

Ellos tenían una bicicleta

Ellos compraron un perro

Sie hatten einen Hund gekauft

En esta última frase hemos cambiado el pasado del verbo *kaufen*, *Kauften* (los tiempos pretéritos se conjugan según una regla que veremos enseguida),

por una estructura general que ya nos es conocida, y que nos servirá para hablar fácilmente en pasado con cualquier verbo, sin conjugaciones y sin más dilación.

Literalmente hemos traducido:

Ellos habían (o hubieron) comprado un perro

Fíjate, la frase:

«Yo trabajé en Alemania»

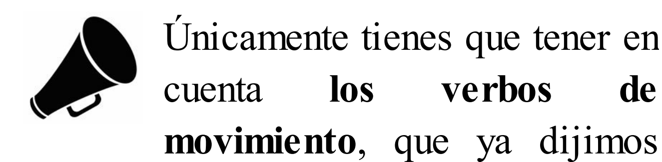
Podemos traducirla perfectamente con lo que sabemos por:

Ich habe in Deutschland gearbeitet
Yo he trabajado en Alemania

O bien por:

Ich hatte in Deutschland gearbeitet
Yo hube/había trabajado en Alemania

Vi a mi amigo
Ich habe meinen Freund gesehen (He visto a mi amigo)
Ich hatte meinen Freund gesehen (Hube/había visto a mi amigo)



Únicamente tienes que tener en cuenta **los verbos de movimiento**, que ya dijimos que se conjugaban con el verbo ***sein***.

Así pues, si tomamos como ejemplo el verbo *laufen* (correr), cuyo participio es *gelaufen*, podemos traducir:

Yo corrí (*Ich lief*)

por algo mucho más sencillo:

Ich bin gelaufen (He corrido)
Ich war gelaufen (Hube/había corrido)



Presta toda tu atención a este superconsejo:

Es absolutamente fundamental que en las fases iniciales del estudio de un idioma prescindas de la complejidad gramatical que no sea imprescindible. Solo así podrás consolidar con rapidez una buena base que te permita desenvolverte con agilidad en el futuro.



Ejercicio de traducción

Traduce al alemán las siguientes frases. Tapa la traducción con la Kartonkarte:

Eso/Aquello es la universidad

Das ist die Universität

Conducimos a/hacia Madrid
Wir fahren nach Madrid

Vamos a la ciudad
Wir gehen zur Stadt

Dependiendo del género del sustantivo que sigue a la preposición ***zu*** (que siempre requiere dativo), Ésta puede transformarse en ***Zum*** (*zu* + *dem*) si el sustantivo es masculino o neutro, o en ***Zur*** (*zu* + *der*) si el sustantivo es femenino. Como en el caso anterior, sucede que *Stadt* es una palabra femenina *(die Stadt)*, *die* se declina en su caso dativo *der*, resultando la

contracción final ***zur***.

Aquí no sería correcto utilizar la preposición *nach* para decir: *nach der Stadt*, sino que como hemos visto, se emplea la preposición *zu*. Una regla que te ayudará es emplear *zu* siempre que el sustantivo posea un artículo delante: la ciudad.

Pues sí, hay preposiciones que siempre requieren un caso u otro, pero bueno, no dejes que este detallito te amargue el día. En el capítulo extra de gramática profundizaremos sobre el tema. Allí te he preparado una historia realmente divertida para que puedas memorizarlas y distinguirlas sin

problema.

Vamos a/hacia casa
Wir gehen nach Hause

¿Va usted al teatro?
Gehen Sie ins Theater?

Vamos a la discoteca (d*ie Disko)*
Wir gehen in die Disko

Voy a/para el aeropuerto
Ich gehe zum Flughafen

Voy a/para la universidad
Ich gehe zur Universität

No tengo nada para comer
Ich habe nichts zu essen

Nunca estuve aquí
Ich war nie hier

Nadie estuvo allí
Niemand war dort

Yo soy Ramón, y tú eres Pedro
Ich bin Ramón, und du bist Pedro

Pedro está aquí, y vosotros estáis allí
Pedro ist hier, und ihr seid dort

Pedro es alto
Pedro ist groß

¿Quién es Pedro?
Wer ist Pedro?

¿Es Pedro un niño?
Ist Pedro ein Kind?

Pedro no es una mujer
Pedro ist keine Frau

Ana es una chica
Ana ist ein Mädchen

Ella era simpática

Sie war nett

Tu coche es pequeño
Dein Wagen ist klein

Nuestro perro es muy curioso
Unser Hund ist sehr neugierig

¿Aún tiene usted tos?
Haben Sie noch Husten?

¿Ha dormido bien?
Haben Sie gut geschlafen?

¿Sabes nadar?
Kannst du schwimmen?

Al igual que el inglés, el alemán emplea el verbo «poder» en lugar de «saber» para algunas actividades.

Me baño diariamente
Ich bade mich täglich

La terminación alemana «-lich» equivale a nuestra terminación «-mente».

Yo corro rápido
Ich laufe schnell

Yo corro más rápido
Ich laufe schneller

Yo corro más rápido que tú
Ich laufe schneller als du

Comparativo: En alemán (igual que en inglés) se forma añadiendo la terminación **«-er»**.



PRONOMBRES PERSONALES

Échale un vistazo a esta tabla:

Nom.	**Acu.**	**Dat.**
ich	mich	mir
du	dich	dir
er, sie, es	ihn	ihm
sie	sie	ihr
es	es	ihm
wir	uns	uns
ihr	euch	euch
sie /sie	sie /sie	ihnem / lhnen

¿Parece complicada? En realidad no lo es tanto. Lo mejor es estudiarla poco a poco mediante ejemplos hasta que se

«pegue».

Ejemplos en acusativo:

Te quiero (a ti)
Ich liebe dich

Me quiero (a mí)
Ich liebe mich

Le quiero (a él)
Ich liebe ihn

La quiero (a ella)
Ich liebe sie

Os veo
Ich sehe euch

Le veo (a usted)
Ich sehe Sie

Ejemplos en dativo:

Yo te doy algo
Ich gebe dir etwas

Yo le doy un plato (der Teller)
Ich gebe ihm einen Teller

Yo os compro un vaso (das Glas)
Ich kaufe euch ein Glas

Del mismo modo que sucedía con las preposiciones, algunos verbos requieren siempre acusativo, y otros dativos. En el extra de gramática encontrarás la lista de ambos grupos. Son muy pocas las excepciones, no te preocupes.

~

Enciende la grabadora y graba con tu voz las siguientes frases.

Pronuncia alto, claro y despacio. Es

fundamental que dejes unos 6 segundos entre frases, para que el próximo día te dé tiempo a repetirlas y traducirlas.

Wir werden gehen

Sie wird nach Madrid gehen

Er wird ins Kino gehen

Ich gehe «ins» Kino

Ich gehe in den Bahnhof

Du wirst ins Theater gehen

Wir werden ins Büro gehen

Ich war Maler

Sie war Malerin

Ich habe einen Hund

Ich hatte einen Hund

Du hattest ein Buch

Es hatte eine Katze

Wir hatten eine Tasche

Ihr hattet einen Koffer

Sie hatten ein Fahrrad

Sie hatten einen Hund gekauft

Ich habe in Deutschland gearbeitet

Ich hatte in Deutschland gearbeitet

Ich habe meinen Freund gesehen

Ich hatte meinen Freund gesehen

Ich bin gelaufen

Ich war gelaufen

Das ist die Universität

Wir fahren nach Madrid

Wir gehen zur Stadt

Wir gehen nach Hause

Gehen Sie ins Theater?

Wir gehen in die Disko

Ich gehe zum Flughafen

Ich gehe zur Universität

Ich habe nichts zu essen

Ich war nie hier

Niemand war dort

Ich bin Ramón, und du bist Pedro

Pedro ist hier, und ihr seid dort

Pedro ist groß

Wer ist Pedro?

Ist Pedro ein Kind?

Pedro ist keine Frau

Ana ist ein Mädchen

Sie war nett

Dein Wagen ist klein

Unser Hund ist sehr neugierig

Haben Sie noch Husten?

Haben Sie gut geschlafen?

Kannst du schwimmen?

Ich bade mich täglich

Ich laufe schnell

Ich laufe schneller

Ich laufe schneller als du

Ich liebe dich

Ich liebe mich

Ich liebe ihn

Ich liebe sie

Ich sehe euch

Ich sehe Sie

Ich gebe dir etwas

Ich gebe ihm einen Teller

Ich kaufe euch ein Glas

~

Fineza de oído

Para terminar, recupera la grabación de voz que hiciste de las tablas de los verbos, y escúchalos según nuestras famosas claves. Dada la importancia que tienen vamos a insistir en los verbos:

- Relájate y ponte cómodo.
- No tengas las tablas delante. No puedes leer nada, solamente escuchar.
- Cuando escuches una palabra,

repítela enseguida, y después tradúcela al español. Tienes tiempo hasta que escuches la siguiente palabra.

- Si no te acuerdas de alguna traducción, búscala después en las tablas de vocabulario, y refuerza su asociación inverosímil.

27
Séptimo día

Y al séptimo día descansó. Bueno, tendrá que ser en todo caso al octavo, porque hoy nos toca trabajar un poquito más.

Vamos ya con el último día del curso. ¿Cómo empezamos? Pues sí, entrenando el oído. Escucha los 4 grupos de frases alemanas grabadas los días previos.



1. Repite de nuevo y en voz alta cada una de las frases que escuches.
2. Tradúcela al español. Ahora no es necesario que la digas en voz alta, esto puedes hacerlo mentalmente si lo prefieres.

ADJETIVOS

Si antecede al sustantivo, al principio el adjetivo es algo complicado de manejar. No es que sea difícil, pero requiere práctica. Ahora bien, si va después del verbo, entonces es invariable.

El perro es pequeño
Der Hund ist klein

El caballo es grande
Das Pferd ist groß

El auto es rojo
Das Auto ist rot

Cuando el adjetivo va delante del sustantivo, la cosa cambia, puesto que se declina. Su forma dependerá del caso y del tipo de artículo que le acompañe:

1. Adjetivo acompañado del artículo definido (*der, die, das*):

	Nominativo	**Acusativo**
Masculino	Der kleine Mann	Den kleinen
Femenino	Die kleine Frau	Die kleine F
Neutro	Das kleine Buch	Das kleine B

En plural, y en los casos dativo y genitivo, la terminación es siempre «-en».

Fíjate atentamente en la siguiente frase del ejemplo. Debajo he marcado los 3 casos que contiene:

El hombre pequeño compra *el libro pequeño*

Nominativo **Acusa**

para la mujer pequeña

Dativo

En alemán, el dativo antecede al acusativo, por lo que el orden correcto en el que tendrías que pensar para traducirla sería:

El hombre pequeño compra *para la mujer pequeña*
Nominativo **Dativ**
el libro pequeño
Acusativo

Por lo tanto, la traducción final al alemán es:

Der kleine Mann kauft der kleinen

Frau das kleine Buch

El hombre pequeño compra para la mujer pequeña el libro pequeño

2. Adjetivo acompañado del artículo indefinido (*ein, eine, ein*):

	Nominativo	**Acusativo**
Masculino	Ein kleiner Mann	Einen kleiner
Femenino	Eine kleine Frau	Eine kleine F
Neutro	Ein kleines Buch	Ein kleines B

Al igual que sucedía con el artículo determinado, en plural, y en los casos dativo y genitivo, la terminación es siempre **«-en»**.

Ayudándote de la tabla anterior, y sin mirar más abajo, trata de deducir cómo sería la traducción de esta frase:

Un hombre pequeño compra un libro pequeño para una mujer pequeña

La respuesta es:

Ein kleiner Mann kauft einer kleinen Frau ein kleines Buch



TRADUCCIÓN ESCRITA

DE FRASES ALEMÁN-ESPAÑOL

Graba con tu voz las siguientes frases escritas en alemán, y escribe la traducción al español.

Pronuncia alto, claro y despacio. Es fundamental que dejes unos 8 segundos entre las frases, para que luego te dé tiempo a escribir en una hoja la traducción al español a medida que las vayas escuchando.

Las soluciones son precisamente las frases del siguiente ejercicio:

Ich bin Ana und komme aus Spanien

Guten Tag, ich suche einen Straße

Was ist das?

Was kostet das?

Was macht es?

Es ist zu klein

Es ist zu teuer

Er trinkt roten Wein

Wie heißen Sie?

Ich heiße Jack. Ich bin Jack

Wie ist sein Name?

Mein name ist Jack

Woher kommst du?

Ich bin aus Spanien

Wie ist ihr Name?

Ich bin Ana und komme aus Spanien. Ich spreche Deutsch

Haben Sie Telefon?

Wo sind hier die Toiletten?

Ich danke sehr

Ich möchte nach Berlin reisen

Ich habe einen Koffer verloren

Wo ist der Bahnhof?

Wo können wir ein Taxi finden?

Wissen Sie wo der Zoo ist?

Bringen Sie mich bitte zur Karl Straße

Im Zoo haben wir großen Katzen

Ich möchte Kartoffelnsalat

Die Rechnung, bitte

Können Sie mir helfen?

Können wir mit Jane sprechen?

Einen Moment, bitte

Wie lange dauert das Stück?

Ich habe einen Hund

Ich habe einen Hund gekauft

Ich hatte einen Hund

Ich hatte einen Hund gekauft

Ich werde einen Hund haben

Ich werde einen Hund kaufen

Ich habe eine Frage

Was hast du gestern gemacht?

Wann bist du gestern nach Hause gekommen?

Zum Frühstück trinke ich Wasser



TRADUCCIÓN DE FRASES ESPAÑOL-ALEMÁN

Comprueba tus traducciones escritas del ejercicio anterior con las que figuran a continuación:

Soy Ana y vengo de España

Buenos días, busco una calle

¿Qué es eso?

¿Qué cuesta eso?

¿Cuánto es?

Es demasiado pequeño

Es demasiado caro

Él bebe vino tinto

¿Cómo se llama usted?

Me llamo Jack. Soy Jack

¿Cuál es su nombre?

Mi nombre es Jack

¿De dónde vienes?

Soy de España

¿Cuál es su nombre?

Soy Ana y vengo de España. Hablo alemán

¿Tiene usted teléfono?

¿Dónde están aquí los servicios?

Se lo agradezco mucho

Deseo viajar a Berlín

He perdido una maleta

¿Dónde está la estación?

¿Dónde podemos encontrar un taxi?

¿Sabe usted dónde está el zoo?

Por favor, lléveme a la calle Karl

En el zoo tenemos grandes gatos

Deseo ensalada de patatas

La cuenta, por favor

¿Puede usted ayudarme?

¿Podemos hablar con Jane?

Un momento, por favor

¿Cuánto tiempo dura eso?

Tengo un perro

He comprado un perro

Tenía un perro

Había comprado a un perro

Tendré un perro

Compraré un perro

Tengo una pregunta

¿Qué has hecho ayer?

¿En qué momento llegaste ayer a casa?

En el desayuno bebo agua

~

Ahora graba estas frases en español dejando unos 8 segundos entre ellas. Después tradúcelas al alemán en voz alta (no tienes que escribir nada) a medida que las vayas escuchando. Mientras las escuchas tapa con la Kartonkarte las frases alemanas del ejercicio anterior (que ahora son las

soluciones de este), y ve deslizándola hacia abajo para ir comprobando una a una tus traducciones.



Frases extra

Terminamos con este ejercicio. Aquí tienes un lote extra de frases para que las revises tranquila y relajadamente:

Ich weiß es noch nicht
Todavía no lo sé

Er kann noch sprechen
Aún puede hablar

Ich spreche nicht Spanisch
No hablo español

Ich verstehe nicht
No entiendo

Ich verstehe nichts
No comprendo nada

Die Straße kenne ich gut
Conozco bien esta calle

Ich kenne ihn nicht gut

No le conozco bien

Er ist ein Arbeiter
Es un trabajador

Sie ist eine Lehrerin
Es una profesora

Sie ist nett und freundlich
Es simpática y amable

Unser Nachbar ist sehr neugierig
Nuestro vecino es muy curioso

Ich möchte ein Medikament gegen Grippe
Deseo un medicamento contra la

gripe

Haben Sie noch Husten?
¿Aún tiene usted tos?

Haben Sie gut geschlafen?
¿Ha dormido bien?

Unter dem Schrank
Debajo del armario

Ich bade mich täglich
Me baño diariamente

Kannst du schwimmen?
¿Sabes nadar?

Was sagten Sie?
¿Qué dijo usted?

Kann ich ihnen einen Kaffee anbieten?
¿Puedo ofrecerle un café?

Das macht 10 Euro
Esto hace/son 10 euros

Möchtest du den Kuchen probieren?
¿Quieres probar el pastel?

Ich habe mir weh getan
Me he hecho daño

Das Bein ist gebrochen

La pierna está rota

Ich wiege 90 kg

Peso 90 kg

Ich bin müde

Estoy cansado

Ich bin gelaufen, aber ich bin nicht müde

Yo he corrido, pero no estoy cansado

Ich habe keinen Wagen, aber mein Bruder hat einen

Yo no tengo coche, pero mi hermano

tiene uno

Ich gehe nicht ins Büro, denn ich bin krank

No voy a la oficina, pues estoy enfermo

Ich kaufe nichts, denn ich habe kein Geld

Yo no compro nada, pues no tengo dinero

Wir gehen ins Theater oder ins Kino

Nosotros vamos al teatro o al cine

Ich gehe mit meinem Bruder oder

mit meinem Freund ins Kino

Yo voy al cine con mi hermano o con mi amigo

Er ist nicht mein Bruder, sondern mein Freund

Él no es mi hermano, sino mi amigo

Wir spielen jetzt nicht, sondern plaudern

Nosotros no jugamos ahora, sino que charlamos

Ich arbeite in Madrid und wohne in Toledo

Yo trabajo en Madrid y vivo en Toledo

Ich kaufe ein Hemd und eine Krawatte

Yo compro una camisa y una corbata

Ich bleibe zu Hause, bis er kommt

Me quedo en casa hasta que él venga

Das Zimmer ist dunkel

La habitación está oscura

Es ist sehr dunkel

Está muy oscuro

Der Wagen ist groß

Este coche es grande

Dieser ist klein
Este es pequeño

Das Mädchen ist groß
Esa niña es alta

Dieses ist auch groß
Esta es alta también

Ich bin Deutscher
Yo soy alemán

Woher kommst du?
¿Dé dónde eres?

Bist du Spanier?
¿Eres español?

Die Reservierung ist da
La reserva está allí

Der Schlüssel ist hier
La llave está aquí

Ist der Stuhl frei?
¿Está libre la silla?

Der Stuhl ist kaputt
La silla está rota

Haben Sie den Unfall gesehen?

¿Ha visto usted el accidente?

Rufen Sie die Polizei / den Krankenwagen

Llame por favor a la policía/ambulancia

Ich suche einen Arzt

Busco un médico

Können Sie bitte einen Arzt rufen?

¿Podría usted llamar a un médico por favor?

Ich bin krank

Estoy enfermo

Ich habe hier Schmerzen

Tengo dolores aquí

Kann ich das Zimmer sehen?

¿Puedo ver el cuarto?

Dieses Zimmer gefällt mir nicht

Este cuarto no me gusta

Die Rechnung bitte!

¡La cuenta por favor!

Wie heißen Sie?

¿Cómo se llama usted?

Wie heißt du?

¿Cómo te llamas?

Mein Name ist Karl
Me llamo Karl

Hier ist meine Karte
Aquí está mi tarjeta

Hier ist meine Telefonnummer
Aquí está mi número de teléfono

Entschuldigen Sie bitte
Perdone, discúlpeme

Es tut mir sehr leid
Lo siento mucho

Alles Gute!
¡Que te vaya bien!

Gute Reise
Buen viaje

Sprechen Sie Deutsch?
¿Habla usted alemán?

Ich bin 90 Jahre alt
Tengo 90 años

Er ist sehr alt
Es muy viejo

Er kann noch sprechen

Aún/todavía puede hablar

Noch kann er sprechen
Aún puede hablar

Ich gehe einkaufen
Yo me voy a hacer compras

Ich komme sofort
Vengo enseguida

Ich kaufe es morgen
Lo compro mañana

Ich gehe jetzt
Ahora me voy

Bis jetzt habe ich nichts davon gewusst

Hasta ahora no sabía nada de eso

28
Extra de apuntes gramaticales

EL PLURAL

El plural en alemán es bastante complejo. No hay una regla fija, sino que por el contrario, hay tantas formas de hacerlo que lo mejor es aprender solamente aquellos que consideres esenciales, y el resto ir asimilándolos

poco a poco, sobre la marcha. No obstante, aquí te dejo como consuelo alguna de las reglas más importantes:

Muchos sustantivos masculinos y neutros forman el plural añadiendo una **«-e»**:

der Friseur / die Friseure
el peluquero / los peluqueros

das Alphabet / das Alphabete
el alfabeto / los alfabetos

Los sustantivos femeninos que acaban en **«-e»** siempre construyen su plural añadiendo una **«-n»**:

die Lampe / die Lampen
la lámpara / las lámparas

La inmensa mayoría de los sustantivos femeninos que no acaban en **«-e»** construyen su plural con **«-en»**:

die Fabrik / die Fabriken
la fábrica / las fábricas

Los sustantivos femeninos que acaban en **«-in»** construyen su plural en **«-nen»**:

die Chefin / die Chefinnen
la jefa / las jefas

PARTICIPIOS IRREGULARES

Tal y como dijimos, en alemán existen algunos participios irregulares que conviene conocer por ser usados con mucha frecuencia, y la mejor forma de aprenderlos bien es utilizarlos a menudo. La siguiente lista, con los participios agrupados y ordenados alfabéticamente, te será muy útil:

ankommen (llegar)	**angekommen** (llegado)

bleiben (quedarse)	**geblieben** (quedado)
bringen (traer)	**gebracht** (traído)
essen (comer)	**gegessen** (comido)
finden (encontrar)	**gefunden** (encontrado)
geben (dar)	**gegeben** (dado)
gehen (ir)	**gegangen** (ido)
helfen (ayudar)	**geholfen** (ayudado)
kennen (conocer)	**gekannt** (conocido)
können	**gekonnt**

(poder)	(podido)
kommen (venir)	**gekommen** (venido)
lesen (leer)	**gelesen** (leído)
nehmen (coger)	**genommen** (cogido)
schlieβen (cerrar)	**geschlossen** (cerrado)
schreiben (escribir)	**geschrieben** (escrito)
sehen (ver)	**gesehen** (visto)
sein (ser/estar)	**gewesen** (sido/estado)
sprechen (hablar)	**gesprochen** (hablado)

trinken (beber)	**getrunken** (bebido)
tun (hacer)	**getan** (hecho)
verbieten (prohibir)	**verboten** (prohibido)
verlieren (perder)	**verloren** (perdido)
wissen (saber)	**gewuβt** (sabido)

POSESIVOS

Mein: **Mi**
Dein: **Tu**
Sein: **Su** (de él)
* Declinación tipo «Ein»

Ihr: **Su** (de ella)
Unser: **Nuestro**
Euer: **Vuestro**
Ihr: **Su** (de ellos de usted)
* Declinación tipo «Der»

Tabla completa:

Nominativo	m/n	mein	dein	sein
	f/pl	meine	deine	seine
	m	meinen	deinen	seinen

Acusativo	n	mein	dein	sein
	f/pl	meine	deine	seine
Dativo	m/n	meinem	deinem	seinem
	f	meiner	deiner	seiner
	pl	meinen	deinen	seinen
Genitivo	m/n	meines	deines	seines
	f/pl	meiner	deiner	seiner

Nominativo	m/n	sein	unser	euer
	f/pl	seine	unsere	eure
Acusativo	m	seinen	unseren	euren
	n	sein	unser	euer
	f/pl	seine	unsere	eure
Dativo	m/n	seinem	unserem	eurem
	f	seiner	unserer	eurer

	pl	seinen	unseren	euren
Genitivo	m/n	seines	unseres	eures
	f/pl	seiner	unserer	eurer

PREPOSICIONES

Las preposiciones alemanas tienen cierta complejidad, pero son muy importantes dado que se usan con mucha frecuencia todos los días.

Las preposiciones pueden requerir acusativo, dativo, o ambos casos. Vamos a estudiarlas y memorizarlas con ayuda

de la mnemotecnia.

Con **ACUSATIVO**	
Für	(para, por)
Ohne	(sin)
Gegen	(sobre, aproximadamente)
Bis	(hasta)
Durch	(por, a través de)
Wider	(contra)

* Vemos <u>*acusando*</u> *(acusativo)* al **Führer** *(für)* a **un** *(ohne)* **gogó** *(gegen)* **bizco** *(bis)*, y mandándolo a la **ducha** *(durch)* para quitarle la **vida** *(wider)*…

Con **DATIVO**	

Entsprechen	(según)
Entgegen	(en contra de)
Außer	(sin, excepto)
Ab	(desde, a partir de)
Nach	(hacia, después)
Von	(de)
Zu	(a, en para, por)
Mit	(con)
Seit	(desde)
Bei	(junto a, cerca de, en)
Aus	(de procedencia /material)

* ¡Date la vuelta! (*dativo*), así se **expresa** *(entsprechend)* el führer **ante el gogó** *(entgegen)* que solo se **aseaba** *(außer, ab)* el **nabo** *(nach, von)*.

Entonces **va** *(bei)* **sumiso** *(zu, mit, seit)* a la ducha. ¡**Au** *(aus)*, qué fría!…

Con ACUSATIVO (si hay movimie o DATIVO (si no lo hay)	
Hinter	(detrás)
In	(en, dentro)
An	(en)
Auf	(en, encima, sobre)
Neben	(al lado de)
Über	(encima)
Unter	(debajo)
Zwischen	(entre)
Vor	(delante)

…dijo al **entrar** *(hinter)* **en** *(in)* **una**

(an). **¡Auf!** *(auf)* exclamaba, pues **nevaban** *(neben)* **uvas** *(über)* que le **untaban** *(unter)* el cuerpo, y le contestó al führer: «Eres un **bicho** *(zwischen)* **borde** *(vor)*».

Para memorizar fácilmente que es **acusativo** si **hay movimiento**, visualicemos que:

Alguien te **«acusa»** gravemente, zarandeándote (**hay movimiento**).

Para memorizar que es **dativo** si **no hay movimiento**, visualicemos que:

Te dicen **«Date la vuelta»** porque estabas muy quieto (**sin movimiento**).

Veamos unos ejemplos:

Ich lege das Ei auf dem Teller
Yo dejo el huevo sobre el plato

Es acusativo porque existe movimiento.

Das Ei ist auf dem Teller
El huevo está sobre el plato

Es dativo porque no existe movimiento.

Los verbos alemanes pueden llevar acusativo o dativo, con las siguientes excepciones:

Verbos que solo rigen acusativo:

besitzen, bestellen, besuchen, bezahlen, buchen

essen

finden, fragen

haben, hören

kaufen, kennen

legen, lernen, lesen

rauchen

schreiben, sehen, setzen, stellen, suchen

tragen, treffen, trinken

vergessen, verkaufen, verstecken, verstehen

zählen

Verbos que solo rigen dativo:

antworten

danken

folgen

gefallen, gehorchen, gehören, glauben, gratulieren,

helfen

leidtun, liegen

sitzen, stehen

vertrauen, verzeihen

wehtun, widersprechen

zuhören, zustimmen

MODALVERBEN

Los verbos modales son aquellos que requieren otro verbo en infinitivo para complementar su significado:

- *dürfen* (poder)
- *können* (poder)
- *mögen* (gustar)
- *müssen* (deber, tener que)
- *sollen* (deber)
- *wollen* (querer)

Son verbos irregulares:

	dürfen	**können**	**mögen**	**müssen**
ich	darf	kann	mag	muss
du	darfst	kannst	magst	musst

er/sie/es	darf	kann	mag	muss
wir	dürfen	können	mögen	müssen
ihr	dürft	könnt	mögt	müsst
sie	dürfen	können	mögen	müssen

NÚMEROS

Para poder formar todas las combinaciones numéricas, es necesario conocer hasta el número 12:

1 Eins

2 Zwei

3 Drei

4 Vier

5 Fünf

6 Sechs

7 Sieben

8 Acht

9 Neun

10 Zehn

11 Elf

12 Zwölf

A partir del número 13 y hasta el 19: se forman combinaciones con los números básicos desde el 3 hasta el 9 más la terminación **«-zehn»**:

13 Dreizehn (Drei-*zehn*)

14 Vierzehn
15 Fünfzehn
16 Sechzehn
17 Siebzehn
18 Achtzehn
19 Neunzehn

En la formación de los números 16 y 17 se pierden las terminaciones de los números 6 y 7 («s» y «en» respectivamente).

Todas las decenas tienen la terminación **«-zig»**.

20 Zwanzig
30 Dreißig
40 Vierzig

50 Fünfzig
60 Sechzig
70 Siebzig
80 Achtzig
90 Neunzig

La formación de los números intermedios es ilógica, pero no es difícil. Primero se dice la unidad, después se añade *und*, y finalmente la decena. Ejemplos:

21 einundzwanzig
22 zweiundzwanzig
39 neununddreißig
45 fünfundvierzig («cinco y cuarenta»)

A partir del 100 primero se dice la centena:

100 Hundert
101 hunderteins
102 hundertzwei
200 Zweihundert
300 Zreihundert

Llegamos al 1.000:

1.000 Tausend
1.001 eintausendeins
1.002 eintausendzwei
1.100 eintausendeinhundert
1.101 eintausendeinhunderteins

2.000 Zweitausend
3.000 Dreitausend

100.000 Hunderttausend
500.000 Fünfhunderttausend

1.000.000 Eine Million
1.000.001 Eine Million eins
2.000.000 Zwei Millionen

1.000.000.000 Eine Milliarde

1.000.000.000.000 Eine Billion

29 Recomendaciones finales

- **Memoriza bien el vocabulario** y visualiza con nitidez las asociaciones, y trata de moverlo cada día mediante frases cotidianas y sencillas.
- Domina las **frases sencillas** en ambos sentidos (español-alemán y alemán-español).



- Llegado este punto, no busques profundizar más en el

idioma alemán, pues antes debes consolidar bien la base que has aprendido y manejarla con total fluidez.

- Lee siempre alemán en **voz alta**.
- Graba y reproduce con frecuencia **frases con tu voz**, o idealmente con la de un nativo, para aguzar tu oído y tu pronunciación. (En mi página web, www.ramoncampayo.com, puedes acceder a las tablas de vocabulario con pronunciación alemana nativa, un interesante complemento de este curso.)
- Si tienes antena parabólica, oriéntala al satélite Astra para

visualizar **canales alemanes de televisión**. Los anuncios de publicidad son especialmente útiles para aguzar el oído cuando se está empezando. Otra opción muy interesante es ver la televisión alemana a través de Internet.

- Usa libros de **fácil lectura** y vocabulario reducido. Los **cuentos** para niños con ilustraciones te resultarán sumamente eficaces. Haz lo siguiente:

1. Una primera pasada para

identificar lo conocido.

2. En una segunda pasada incorpora a tu vocabulario las palabras nuevas que encuentres (asociándolas siempre), así como frases o expresiones hechas.

- Mira **películas subtituladas**. Procura que las películas no traten sobre temas técnicos, sino cotidianos, donde encontrarás el vocabulario y las expresiones que más podrás emplear en la vida real. Además, intenta que no sean películas alemanas, sino

que estén dobladas al alemán. Esta operación de doblaje siempre se realiza en un estudio de grabación, por lo que la calidad de voz será muy superior a la del directo.

- **Habla con personas nativas** mediante un chat. En Internet dispones de numerosos chats gratuitos, tanto escritos como hablados, algunos incluso son específicos para los idiomas. En ellos podrás practicar la escritura y la pronunciación con personas nativas, las cuales seguro te solucionarán

gustosamente cualquier duda que tengas, como tú a ellas de español. Por lo tanto, busca a alguien que a su vez quiera mejorar su español. Así estableceréis una simbiosis de ayuda mutua y amistad, muy útil y beneficiosa para ambos.

- **Repasa** con frecuencia. Hazlo todos los días aunque solamente sean 10 o 15 minutos.
- **Entrena tu mente**. Mejora tu velocidad de procesamiento mental y tu retentiva con el programa gratuito Speed Memory: <www.speed

memory.com>.

- Por último, un ejercicio muy, pero que muy interesante y eficaz, que consiste en traducir mentalmente al alemán aquellas frases que vayas a pronunciar en castellano cada vez que tengas que dirigirte a alguien, en cualquier situación cotidiana del día, diciéndolas mentalmente en alemán justo antes de pronunciarlas definitivamente en castellano. De este modo reconocerás enseguida tus limitaciones, y podrás superarlas para decir en alemán tus frases y expresiones

más típicas y utilizadas. Si sientes dificultad con alguna frase, anótala en un papel y estúdiala luego en casa para aprender a decirla de manera correcta en alemán.

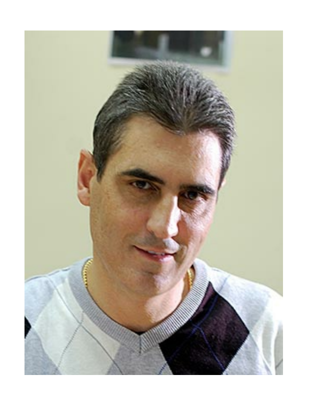
Bueno, querido lector, hemos llegado al final. Ya no me queda sino despedirme de ti hasta una nueva ocasión, y como siempre, lo hago deseándote todo lo mejor. Muchas gracias por tu confianza.

¡Espero que sigas mejorando tu alemán!

Auf Wiedersehen

Tschüss

RAMÓN CAMPAYO



RAMÓN CAMPAYO MARTÍNEZ (Ayna, provincia de Albacete, 22 de septiembre 1965)es conocido como el memorizador más rápido de la historia. Realiza exhibiciones desde 1980, y desde entonces ha batido más de 100 récords mundiales de memorización, tanto en pruebas de velocidad como de

fondo. Ramón es el actual plusmarquista mundial de memoria rápida, y ha ganado el campeonato del mundo en 7 ocasiones consecutivas. En su fenomenal escuela de capacitación y entrenamiento mental se han formado los memorizadores más rápidos del mundo en la actualidad.

Entre sus logros cabe destacar las siguientes proezas:

- Memorización de una cadena de 23.200 palabras en 72 horas, tras oírlas una sola vez, recordando la posición exacta de cada palabra y su número de orden. (Ejemplo: ¿Cuál es la palabra n.º 18.324?)

Contestó a 500 palabras escogidas al azar con el resultado de 498 aciertos y 2 fallos. Exhibición realizada ante notario en las pruebas de selección del programa «Rompiendo récords» (Barcelona, 1987).

- Memorización de 6 mazos de cartas (240 cartas en total) de la baraja española extendidas sobre una mesa (sin verlas, con los ojos vendados), tras oírlas una sola vez y de manera salteada. El tiempo empleado fue de 18 minutos exactos, consiguiendo recitar todas las cartas sin errores.

- Debutó en «¿Qué apostamos?» (TVE, Madrid, 4 de diciembre de 1998), el programa en el que memorizó en directo 5 mazos de cartas sin verlas, cometiendo 2 errores. En ensayos previos sin ningún error, y además batiendo el récord mundial de velocidad al lograr memorizar a ciegas un mazo en 40 segundos (el récord Guinness era de 43 segundos).
- Memorización de las 84 fichas de 3 juegos de dominó, en la que mantuvo el orden exacto de los 2 dígitos de cada ficha; es decir, la ficha 3/5, por ejemplo, la distingue

de la 5/3, aun siendo la misma. Realizó la prueba con los ojos vendados y tras oírlas una sola vez, empleando un tiempo de 8 minutos (TVA, Albacete, enero de 1999). En esta prueba ha conseguido posteriormente memorizar 6 juegos completos (168 fichas) en 9 minutos.

- Obtuvo 15 récords mundiales de memorización rápida, conseguidos el 9 de noviembre de 2003 en Starnberg (Alemania), en 4 pruebas distintas y en un intervalo de tiempo inferior a una hora.
- También en Starnberg, el 7 de

noviembre de 2004 consiguió 9 récords mundiales de memorización rápida, en 5 pruebas distintas de la misma competición.

- Sendos récords del mundo en las pruebas de memorizar un número de 100 dígitos en 50 segundos, y en la de memorizar un número de 1.000 dígitos en 15 minutos (Buenos Aires, Argentina).
- Su velocidad de lectura es superior a las 2.500 palabras por minuto, equivalente a más de 12 veces la rapidez de un estudiante universitario.
- Es miembro de la Sociedad

Internacional Mensa. Con un C.I. de 194, posee uno de los cocientes intelectuales más altos del mundo.

- Como especialista en técnicas de estudio, lectura rápida y memorización, prepara a multitud de estudiantes y opositores, a quienes enseña todos los secretos que rigen nuestra mente. Sus alumnos obtienen unos resultados brillantes gracias a sus cursos.

Es el creador de **Speed Memory** (www.speed-memory.com), programa de competición que organiza y celebra los campeonatos internacionales de

memoria rápida.

En su **Escuela de Campeones** prepara a alumnos para la competición de alto nivel y el máximo rendimiento mental. La eficacia de sus técnicas es evidente, pues estos copan los primeros puestos del ranking mundial en las pruebas de memoria rápida.

Asimismo es hipnoterapeuta, y ejerce la hipnosis clínica desde 1992. En sus cursos prepara psicológicamente a sus alumnos para que logren el máximo control de su cuerpo y de su mente. Mejoran rápidamente su autoestima y positivismo, y aprenden a eliminar todo

tipo de miedos y temores, como por ejemplo los que sufren la mayoría de los estudiantes ante los exámenes. También realiza tratamientos para dejar de fumar.

Realiza frecuentes apariciones en distintas cadenas nacionales de radio y televisión, principalmente en Antena 3, en cadenas autonómicas a través del Canal Satélite Internacional y en otros programas del continente americano, tales como «Despierta América».

Su página web es www.ramoncampayo.com.